

# AMTSBLATT DER KUR- UND ERHOLUNGSSTADT BAD FRANKENHAUSEN



Jahrgang 27

Mittwoch, den 27. Juli 2016

Nr. 14

## ***Fest zur Einweihung***

des Schiefen Turms von Bad Frankenhausen

**Fr., 12. Aug. 2016**

**ab 14.00 Uhr**

**14:00 bis 16:30 Uhr**

*Programm zu Kaffezeit durch die Kinder der Kitas  
Bad Frankenhausen*

**15:00 bis 19:00 Uhr**

*Traditionelles Schausieden im Siedehaus*

**Ab 15.00 Uhr**

*Führungen zu jeder vollen Stunde (bis 19:00 Uhr)*

**16:00 bis 18:00 Uhr**

*Besichtigung des „Schiefen Turmes“ aus luftiger Höhe  
mit der Drehleiter der  
Freiwilligen Feuerwehr Bad Frankenhausen*

**19:00 bis 19:30 Uhr**

*Auftritt des Posaunenchores  
Bad Frankenhausen / Oldisleben*

**16:30 bis 22:00 Uhr**

*Unterhaltungsprogramm mit „Schmidter`s“ – LIVE  
und der Dudelsackband „Pipes & Drums“  
aus Sondershausen*

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

weitere Infos unter [www.bad-frankenhausen.de](http://www.bad-frankenhausen.de)

## Kontakt Daten, die Sie kennen sollten

### Rathaus (Markt 1, 06567 Bad Frankenhausen) und nachgeordnete Einrichtungen

#### Sprechzeiten der Stadtverwaltung:

Montag..... von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Dienstag ..... von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 ..... und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag ..... von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr  
 ..... und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitag..... von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

#### Telefon, Telefax und E-Mail der Stadtverwaltung

Rathaus 034671 720-0, Telefax 034671 62063

E-Mail: Rathaus [info@bad-frankenhausen.de](mailto:info@bad-frankenhausen.de)

Sekretariat des Bürgermeisters, Telefonzentrale ..... 034671 720-0

Hauptamt ..... 034671 720-29

Kämmerei ..... 034671 720-32

Stadtkasse ..... 034671 720-30 und 720-31

Sachgebiet Gemeindesteuern ..... 034671 720-24

Einwohnermeldeamt ..... 034671 720-19 und 720-22

Standesamt ..... 034671 720-20 und 720-25

Ordnungsamt ..... 034671 720-26

Schiedsstelle ..... 034671 720-0

Sachgebiet Soziales,  
 Kita-Verwaltung ..... 034671 720-15 und 720-36

Stadtmarketing Kultur, Büro Anger 14 ..... 034671 717-12

Fachbereich Bauverwaltung ..... 034671 720-23, 720-14, 720-38

Sachgebiet Erschließungs- und  
 Straßenausbaubeiträge ..... 034671 720-14

Sachgebiet Umwelt (Grünanlagen) ..... 034671 720-37

Sachgebiet Liegenschaften ..... 034671 720-35

Friedhofsverwaltung, Frauenstraße 32 ..... 034671 62461

Sachgebiet Tiefbau u. Wasserläufe ..... 034671 720-27

### Polizei Kontaktbereichsbeamte Bad Frankenhausen

#### Sprechzeiten

Dienstag ..... 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr,

Donnerstag ..... 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon und Telefax ..... 034671 62127

### Ortsteilbürgermeisterin Esperstedt

Bürgerhaus Esperstedt, Parkstraße 161

Sprechzeiten: ..... Dienstag, 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Telefon ..... 034671 5 26 95

### Ortsteilbürgermeisterin Seehausen

Bürgerhaus Seehausen, Plan 9

Sprechzeiten: ..... Montag 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr

Telefon ..... 034671 749764 und 0160 93 58 71 52

### Ortsteilbürgermeister Udersleben

Bürgerhaus Udersleben, Am Dorfberg 5

Sprechzeiten: ..... Dienstag 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

..... und jeden 2. Samstag im Monat 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Telefon ..... 034671 64326

### Regionalmuseum und Stadtarchiv Bad Frankenhausen,

#### Schloßstraße 13

#### Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonntag ..... 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Telefon ..... 034671 62086, Telefax ..... 034671 553290

E-Mail: [museum@bad-frankenhausen.de](mailto:museum@bad-frankenhausen.de)

E-Mail: [archiv@bad-frankenhausen.de](mailto:archiv@bad-frankenhausen.de)

### Stadt- und Kurbibliothek „J. Friedrich Wilhelm Zachariä“,

#### Schloßstraße 11a

#### Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag ..... 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

..... und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Freitag ..... 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr

..... und 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Telefon ..... 034671 63010, Telefax ..... 034671 63014

E-Mail: [bibliothek@bad-frankenhausen.de](mailto:bibliothek@bad-frankenhausen.de)

### Kindertageseinrichtungen

#### Integrative Kita „Kindervilla“, Geschwister-Scholl-Straße 2

Telefon ..... 034671 62177

#### Kita „Sonnenschein“, Schloßstraße 26

Telefon ..... 034671 62571

#### Kita „Wippergärtchen“, An der Wipper 9a

Telefon ..... 034671 62128

### Stadtwerke Bad Frankenhausen -

#### Eigenbetrieb der Stadt Bad Frankenhausen

Am Bahnhof 24

Telefon ..... 034671 62343, Telefax ..... 034671 55232

E-Mail: [stadtwerke@bad-frankenhausen.de](mailto:stadtwerke@bad-frankenhausen.de)

### Jugendzentren

#### Horizont e.V., Stiftstraße 5

Telefon ..... 79891

### Jugendhilfe- und Förderverein e.V., Bahnhofstraße 5

Kinderpflegebereich ..... 034671 79853

Büro ..... 034671 54717

Geschäftsleitung

Telefon .... 034671 64008, Telefax ..... 034671 64009

Bereichsjugendpflegerin ..... 034671 529759

### Schulen und Bildungseinrichtungen

#### Staatliche Grundschule Am Tischplatt, Am Tischplatt 29

Telefon ..... 034671 62088

#### Grundschule Udersleben, Hauptstraße 71,

#### Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon ..... 034671 76030

#### Staatliche Regelschule „Juri Gagarin“, Müldenerstraße 11

Telefon ..... 034671 6690

#### Kyffhäuser-Gymnasium, Fritz-Brather-Straße 1

Telefon ..... 034671 79300

Kyffhäuser-Gymnasium Haus II, Telefon ..... 034671 63051

#### Kyffhäuser Bildungs- und Sozialwerk e.V., Berufsförderzentrum, Kyffhäuserstraße 46

Telefon ..... 034671 513-0, Telefax ..... 034671 513-16

#### Kyffhäuser-Paracelsus-Schule, Kyffhäuserstraße 61

Telefon ..... 034671 5107-0, Telefax ..... 034671 5107-6

### Sozial- und Lebensberatung

#### Diakonie Sozialstation, Erfurter Straße 45

Telefon ..... 034671 6990

Kinder- und Jugendhilfe ..... 034671 6650

#### Diakonieverbund Kyffhäuser gGmbH,

#### Erfurter Straße 35, Sondershausen

Integrative Erziehungs- und

Familienberatungsstelle ..... 03632 666180

mit Schwangerschafts- und

Schwangerschaftskonfliktberatung ..... 03632 6661820

Schuldner- und Verbraucherinsolvenz-

beratungsstelle ..... 03632 6661830

..... 034672 93876

Psychosoziale Beratungsstelle für Sucht-

ranke, -gefährdete und deren Angehörige ..... 03632 782638

..... 03466 322076

Kreisdiakoniestelle ..... 0176 15295303

#### Haus am Kyffhäuser, Kyffhäuserstraße 46

#### Wohn- und Therapiezentrum für Menschen mit Autismus

Telefon ..... 034671 513-0

Telefax ..... 034671 513-22

#### Soziales Kompetenz-Centrum, Klosterstraße 15

Telefon ..... 034671 566033

E-Mail: [info@sozialeskompetenzentrum.de](mailto:info@sozialeskompetenzentrum.de)

### WEISSER RING e.V. Kyffhäuserkreis

Telefon ..... 0173 3751049

### Touristische Einrichtungen

#### Barbarossahöhle, Mühlen 6, Kyffhäuserland, OT Rottleben

Telefon ..... 034671 54513

Telefax ..... 034671 54514

E-Mail [service@hoehle.de](mailto:service@hoehle.de)

#### DB Deutsche Bahn Reiseauskunft

Zentrale Service-Nummer ..... 0180 699 66 33

(Kosten pro Anruf, unabhängig von der Dauer des Anrufs:

20 Cent aus dem Festnetz, 60 Cent aus dem Mobilfunknetz)

#### Flugplatz Udersleben, Bad Frankenhausen, OT Udersleben

Telefon ..... 034671 76020

Telefax ..... 034671 76044

#### INSA Fahrplanauskunft (auch Anmeldung Rufbus)

Telefon ..... 0391 5363180

#### Kurmittelhäuser

Kurmittelhaus an der Therme, August-Bebel-Platz 9

Telefon ..... 034671 51240

Kurmittelhaus Barbarossagarten, Geschwister-Scholl-Straße 1

Telefon ..... 034671 76202

#### Kur & Tourismus GmbH Bad Frankenhausen

#### (Kyffhäuser-Therme), August-Bebel-Platz 9

Telefon ..... 034671 5123, Telefax ..... 034671 51259

E-Mail: [kur@bad-frankenhausen.de](mailto:kur@bad-frankenhausen.de)

#### Kyffhäuser-Denkmal, Kyffhäuserland, OT Steinhaleben

Telefon ..... 034651 2780, Telefax ..... 034651 2308

#### Panorama Museum, Am Schlachberg 9, Bad Frankenhsn.

Telefon ..... 034671 619-0, Telefax ..... 034671 62050

E-Mail [info@panorama-museum.de](mailto:info@panorama-museum.de)

#### Tourist-Information, Anger 14

Telefon ..... 034671 71717 oder 71716

### Zentren für ältere Menschen

#### AWO Seniorenzentrum, Stiftstraße 3

Telefon ..... 034671 536, Telefax ..... 034671 53701

#### AWO Service Wohnen, Stiftstraße 1

Telefon ..... 034671 536, Telefax ..... 034671 53701

#### „Haus Wilma am Anger“, Anger 1

Telefon ..... 034671 55440, Telefax ..... 034671 554410

#### Seniorenwohnpark „Jahnsche Höfe“, Heimstättenplatz 5

Telefon ..... 034671 5688-0, Telefax ..... 034671 5688-20

E-Mail ..... [info@badfrankenhausen.vs-habilis.de](mailto:info@badfrankenhausen.vs-habilis.de)

### Notrufe

Ärztlicher Notdienst ..... 116 117

Notruf Polizei ..... 1 10

Feuerwehr ..... 1 12

## Veranstaltungen

# Bad Frankenhausen **aktuell** INFORMATIONEN

## Veranstaltungsplan: Juli / August 2016

		<b>Dauerausstellung:</b> „Vom Botenläufer zur Postagentur“	Regionalmuseum BFH
bis 16. Okt		<b>Neue Ausstellung</b> im Panorama Museum „Jean-Michel Mathieux-Marie – Grafik & Pastelle“	Ausstellungssaal Panorama Museum
bis 23. Okt.		<b>Ausstellung:</b> „Kaffee Kult & Kaffee Trends“ in der Erlebniswelt Goethe Chocolaterie in Oldisleben	Oldisleben, Gewerbegebiet 13
bis 13. Nov.		<b>Sonderausstellung:</b> „Dass es der letzte Krieg sein möge! - Die schwarzburg-rudolstädtsche Unterherrschaft Frankenhäuser im und nach dem Ersten Weltkrieg 1914 bis 1924“	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
bis 13. Nov.		<b>Sonderausstellung:</b> „Mein Frankenhausen“ Malerei, Aquarelle, Smart Art von Christel-Maria Steinmann	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
29. Juli	19:00 Uhr	<b>Abendliche Anekdotenführung</b>	Treff: Tourist-Info BFH
30. Juli	10:00 Uhr	<b>Faszination Naturpark Kyffhäuser</b> Botanische Führung auf dem GeoPfad Südkyffhäuser	Treff: Tourist-Info Bad Frankenhausen
30. Juli	18:00 Uhr	<b>Kindermusical:</b> „Die Höhle der Abenteuer“ – Teil 2: „Elfen, Zwerge und die verlorenen Kinder“; anschließend im Außenbereich: Sommernachtsball im Tanzsaal, Barbarossahöhle (Eintritt 8,00 €)	Barbarossahöhle, Kyffhäuserland, Ortsteil Rottleben
31. Juli	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung</b>	Treff: Tourist-Info BFH
31. Juli	15:00 Uhr	<b>Kurkonzert:</b> mit dem Alleinunterhalter Sven Meisezahl	Quellgrund BFH
06. August	10:00 Uhr	<b>Faszination Naturpark Kyffhäuser – Waldführung</b>	Treff: Tourist-Info BFH
06./07. Aug.	10:00 Uhr	<b>Traditionelles Brunnenfest</b>	Artern, Salinepark
06./07. Aug.	10:00 Uhr	<b>900 Jahre Seega</b> mit Festumzug am Samstag	Kyffhäuserland, OT Seega
06./07. Aug.	10:00 Uhr	<b>Traditionelles Flugplatzfest</b>	BFH, OT Udersleben
06. August	13:00 Uhr	<b>Große Grillparty</b> Erlebniswelt Goethe Chocolaterie, bis 18:00 Uhr	Oldisleben
06. August	19:00 Uhr	<b>Mitternachtssauna:</b> mit textilfreiem Baden bei Kerzenschein, Spezialaufgüssen und Leckereien an der Saunabar (bis 24.00 Uhr)	Kyffhäuser-Therme Bad Frankenhausen
07. August	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung</b>	Treff: Tourist-Info BFH
07. August	15:00 Uhr	<b>Kurkonzert:</b> mit den „Original Helderbachtal-Musikanten“	Quellgrund BFH
12. August	14:00 bis 22:00 Uhr	<b>Einweihungsfeier Schiefer Turm:</b> es erwartet Sie ein buntes Unterhaltungsprogramm mit den Kindern aus den Kita's Bad Frankenhausen, dem Musiker „Schmidter's“ und den Sondershäuser Dudelsackspielern „Pipes & Drums“ aus.	Oberkirche Bad Frankenhausen
12. August	17:30 Uhr	<b>EUROPÄISCHE NACHT DER FLEDERMÄUSE</b> im Regionalmuseum Bad Frankenhausen	Regionalmuseum Bad Frankenhausen
20. August	15:00 Uhr	<b>Frankenhäuser Lampionfest</b>	Kurpark Bad Frankenhausen

### Informationen zu ständigen Veranstaltungen

Montag	18:00 Uhr	<b>Selbsthilfegruppe "Lebensumwege" e.V.</b> (SHG für seelisch erkrankte Menschen und deren Angehörige)	Volkshochschule, Puschkinstraße 58, 06556 Artern Tel.: 0160/95765964
Montag	19:30 Uhr	<b>Chorprobe</b> der Kantorei der Ev.-Lutherischen Kirchengemeinde BFH	Unterkirche BFH, Gemeindesaal
Montag	19:30 Uhr	<b>Offene Chorprobe</b> der Neuapostolischen Kirche	NAK, Bornstraße 26, Bad Frankenhausen
Dienstag	11:00 Uhr	<b>Freies Töpfern in der Kreativ-Oase</b> , Ansprechpartnerin: Barbara Huth, Tel.: 034671/64209 od. 0176/38096133, Anmeldung erbeten!	Kurmittelhaus Barbarossagarten Geschwister-Scholl-Str.1, BFH
	17:45 Uhr	<b>Lauftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt: „Stadion an der Wipper“
	19:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Fortgeschrittene</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:00 bis 20:00 Uhr	<b>Handarbeitsabende unter professioneller Anleitung;</b> Interessierte melden sich bitte telefonisch unter: 034671 / 62996 an.	Näh- und Handarbeitszentrum Bauer, Kräme 32, Bad Frankenhausen
	19:30 Uhr	<b>Für Schachfreunde:</b> Schach mit Musik vom Plattenteller	Chausseehaus, Seehäuser Str.1, BFH
Mittwoch	14:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> der „Frankenhäuser Heimatsänger“	Begegnungsstätte, Poststr.10, BFH
	18:00 Uhr	<b>Für Hundefreunde: Agility für Anfänger</b>	ABC-Hundeschule Esperstedter Str. BFH
	18:30 Uhr	<b>„Bastelabend für alle“</b> Tipps und Tricks von der Fachfrau	Bastelkiste Heidi Poppe / BFH Anmeldung Tel.: 034671 / 79299
	19:00 Uhr	<b>Chorprobe</b> des „Frankenhäuser Frauenchor“	Begegnungsstätte, Poststraße 10
Freitag	19:00 Uhr	<b>Musik vom Plattenteller</b>	„White Pig“, Rittergasse 1, BFH
	18:30 Uhr	<b>Faustball für jung und alt</b>	Zwei-Felder-Halle, Bahnhofstraße, BFH
Samstag	19:00 Uhr	<b>Agility für Neueinsteiger</b> (ohne Gerätekenntnisse)	
	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz BFH-Udersleben
Sonntag	19:00 Uhr	<b>Live on Stage</b>	„White Pig“, Rittergasse 1, BFH
	09:00 Uhr	<b>Lauftreff:</b> Zum gemeinsamen Laufen lädt die Laufgruppe des „SV Kyffhäuser“ alle Interessenten ein.	Treffpunkt am Stadtpark (Nordhäuser Straße, Ecke Goethestraße), BFH
	10:00 Uhr	<b>Öffentliche Stadtführung durch Bad Frankenhausen</b>	Treff: Stadtinformation, Anger 14, BFH
	10:00 Uhr	<b>Hundefrühshoppen</b> in der ABC-Hundeschule	ABC-Hundeschule Esperstedter Str., BFH
	Ab 11:00 Uhr	<b>Schnupperflüge – Motorsegler und Motorflug</b> (wetterabhängig)	Flugplatz Bad Frankenhausen-Udersleben

Für die Durchführung der Veranstaltungen sind die Veranstalter selbst verantwortlich und nicht die Redaktion des Amtsblattes. Nähere Angaben erhalten Sie über die Tourist-Information Bad Frankenhausen, Anger 14;  
Tel.: 034671/71717 – Internet: <http://www.bad-frankenhausen.de> –.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Erste Satzung

#### zur Änderung der Grünanlagensatzung der Stadt Bad Frankenhausen (GrünAnlagenS-1.ÄnderS-BFH) vom 07.07.2016

Auf Grund der §§ 19 Abs.1 und 20 Abs.2 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Dezember 2015 (GVBl. S. 183), hat der Stadtrat der Stadt Bad Frankenhausen in seiner Sitzung vom 23. Juni 2016 folgende Erste Satzung zur Änderung der Grünanlagensatzung vom 2. Februar 2010 (GrünAnlagenS-1.ÄnderS-BFH) beschlossen:

#### Artikel 1

Die Ermächtigungsgrundlage der Grünanlagensatzung wird aktualisiert auf den Rechtsstand dieser Ersten Änderungssatzung, d.h. sie erhält folgenden Wortlaut:

„Auf Grund der §§ 19 Abs.1 und 20 Abs. 2 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Dezember 2015 (GVBl. S. 183), hat der Stadtrat der Stadt Bad Frankenhausen in seiner Sitzung vom 23. Juni 2016 folgende Erste Satzung zur Änderung der Grünanlagensatzung vom 2. Februar 2010 (GrünAnlagenS-1.ÄnderS-BFH) beschlossen:“

#### Artikel 2

§ 6 Absatz 2 erhält folgenden neuen Wortlaut:

„(2) Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 19 Absatz 1 Satz 5 ThürKO mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 € geahndet werden.“

#### Artikel 3

Die Schreibweise des Satzungstextes wird den aktuellen Regeln der Rechtschreibung gemäß angepasst (z.B. in der Überschrift zu § 7).

#### Artikel 4

Diese Erste Änderungssatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bad Frankenhausen, den 07.07.2016

**Stadt Bad Frankenhausen**  
**Strejc**  
**Bürgermeister**

Beschluss-Nr. 133-11/16

Eingangsbestätigung: 29.06.2016

Veröffentlichung im Amtsblatt: 27.07.2016

### Neufassung der Satzung

#### über die Benutzung der öffentlichen Grünanlagen der Stadt Bad Frankenhausen und ihrer Ortsteile (GrünAnlagensatzung - GrünAS-BFH) vom 07.07.2016

Auf Grund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 2 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Dezember 2015 (GVBl. S.183), hat der Stadtrat der Stadt Bad Frankenhausen in seiner Sitzung vom 23. Juni 2016 folgende Erste Satzung zur Änderung der Grünanlagensatzung vom 2. Februar 2010 (GrünAnlagenS-1.ÄnderS-BFH) beschlossen. Nachfolgend wird der vollständige Wortlaut der Grünanlagensatzung in der Fassung der Ersten Satzung zur Änderung der Grünanlagensatzung (Stadtratsbeschluss Nr. 133-11/16 vom 23.06.2016) bekanntgemacht:

#### § 1

##### Begriffsbestimmung

(1) Öffentliche Grünanlagen im Sinne dieser Satzung sind die von der Stadt Bad Frankenhausen im Stadtgebiet und den Ortsteilen unterhaltenen öffentlichen Grünanlagen, wie

1. Park- und Grünanlagen,
  2. Kinderspielflächen,
  3. Bolzplätze,
  4. Straßenbegleitgrün,
  5. künstlich geschaffene Wasserflächen sowie Brunnen im öffentlichen Raum,
- die der Allgemeinheit zur Benutzung freistehen oder zugänglich sind.

(2) Anlageneinrichtungen im Sinne des Absatzes 1 sind:

1. alle Wege, Pflanzungen und Gegenstände, insbesondere die der Funktionalität, Verschönerung und dem Schutz der Grünanlagen dienen, wie Denkmäler, Plastiken, Kübel, Brunnen, Beleuchtungseinrichtungen, Pergolen, Rankgerüste, Zäune u.a.
2. alle Gegenstände, die den Benutzern zum Gebrauch dienen, wie Spielelemente, Sitzeinrichtungen und Tische, Papierkörbe und sonstige Ausstattungselemente.

#### § 2

##### Recht auf Benutzung

- (1) Jedermann hat das Recht, die öffentlichen Grünanlagen unentgeltlich nach Maßgabe dieser Satzung zu benutzen.
- (2) Die Benutzung der Spielplätze und Spieleinrichtungen hat zweckbestimmend zu erfolgen.
- (3) Die Benutzung der Grünanlagen geschieht auf eigene Gefahr. Die Verantwortung der Stadt für die Verkehrssicherheit der Grünanlagen bleibt davon unberührt.
- (4) Die Stadtverwaltung Bad Frankenhausen kann für die öffentlichen Grünanlagen Nutzungsbeschränkungen erlassen.
- (5) Aus gartenpflegerischen Gründen und aus Gründen, die im öffentlichen Interesse liegen, können Grünanlagen und Teiflächen derselben vorübergehend für die allgemeine Benutzung gesperrt werden.
- (6) Die Benutzung von Wegen der öffentlichen Grünanlagen, von denen erkennbar ist, dass diese während winterlicher Witterung nicht geräumt und bestreut werden, geschieht auf eigene Gefahr. Winterdienstlich nicht betreute Wegeteile können in Form einer Ausschilderung durch die Stadt kenntlich gemacht werden.

#### § 3

##### Verhalten in öffentlichen Grünanlagen

- (1) Die Benutzer haben sich in den Grünanlagen so zu verhalten, dass kein anderer gefährdet, geschädigt oder mehr als nach den Umständen behindert oder belästigt wird.
- (2) Das Befahren mit Fahrrädern ist nur auf dafür gekennzeichneten Wegen gestattet. Auf weitere Benutzer, insbesondere Fußgänger, ist Rücksicht zu nehmen, sie genießen Vorrang!
- (3) Sport und Spiel sind nur auf gekennzeichneten Flächen und auf eigene Gefahr zulässig.
- (4) In öffentlichen Grünanlagen sowie auf Flächen des Straßenbegleitgrüns im Sinne dieser Satzung ist den Benutzern insbesondere untersagt:
  1. Wege, Rasenflächen, Anpflanzungen oder sonstige Anlagenteile zweckfremd zu benutzen, zu verunreinigen, zu verändern oder Pflanzungen auszugraben,
  2. das Fahren und Abstellen von Kraftfahrzeugen und Anhängern sowie Maschinen und ähnliches,
  3. Pflanzen oder Pflanzteile sowie Sand oder Erde zu entfernen,
  4. in Brunnen oder Wasseranlagen zu baden oder diese zu betreten und zu verunreinigen,
  5. Anlageneinrichtungen im Sinne von § 1 (2), insbesondere Bänke, Stühle und Spielgeräte zweckfremd zu benutzen, zu verunreinigen, zu verändern oder an hierfür nicht bestimmte Orte zu bringen,
  6. die Notdurft außerhalb von Bedürfnisanlagen zu verrichten,
  7. Hunde frei umherlaufen oder anders als durch geeignete Führer angeleint auf den Wegen zu führen, sie auf Kinderspielflächen oder Liegewiesen mitzunehmen oder in Brunnen oder Wasserbecken baden zu lassen, Verunreinigungen (Kot u.a.) sind durch die Tierhalter oder Führer unverzüglich zu beseitigen.
  8. sich in den nicht dauernd geöffneten Anlagen oder Anlagenteilen außerhalb der freigegebenen Zeiten aufzuhalten (Schwimmbad!), Wegesperren zu beseitigen oder zu verändern oder Einfriedungen und Sperren zu überklettern,
  9. Schieß-, Wurf- oder Schleudergeräte, wie Bumerang und Schleuderball zu benutzen,
  10. Zelten sowie Campen mit Wohnwagen in öffentlichen Grünanlagen.

#### § 4

##### Sondernutzung von Grünanlagen, Ausnahmen

- (1) Die weitere Nutzung der Grünanlagen über die Zweckbestimmung des § 2 hinaus bedarf der Erlaubnis durch die Stadt Bad Frankenhausen (Stadtbauamt). Auf die Erteilung einer Erlaubnis besteht kein Rechtsanspruch.
- (2) In Ausnahmefällen kann die Stadt Bad Frankenhausen eine Befreiung von den Verboten des § 3 dieser Satzung erteilen.
- (3) Die Nutzungserlaubnis bzw. Befreiung wird bescheinigt. Sie ist auf Verlangen der zuständigen Ämter vorzulegen.
- (4) Die Stadt Bad Frankenhausen oder beauftragte Dritte können Pflege und Unterhaltungsmaßnahmen unter Beachtung der Pflege und Unterhaltungsbestimmungen in öffentlichen Grünanlagen durchführen.

#### § 5

##### Beseitigungspflicht

Wer durch Beschädigung, Verunreinigung oder in sonstiger Weise in öffentlichen Anlagen einen ordnungswidrigen Zustand herbeiführt, hat diesen unverzüglich auf seine Kosten zu beseitigen. Für Kinder bis zur Vollendung des 14. Lebensjahres haften die Eltern als gesetzliche Vertreter für die Beseitigung und Kostentragung. Falls der Verursacher nicht unverzüglich den vorangegangenen oder ordentlichen Zustand herstellt, kann die Wiederherstellung durch die Stadt auf seine Kosten erfolgen.

**§ 6  
Ordnungswidrigkeiten**

(1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig den Anforderungen der Stadt zuwiderhandelt, wie insbesondere:

1. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 1 Wege, Rasenflächen, Anpflanzungen oder sonstige Anlagenteile zweckfremd benutzt, verunreinigt, verändert oder aufgräbt,
2. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 2 Kraftfahrzeuge und Anhänger sowie Maschinen u.a. in öffentlichen Anlagen fährt oder abstellt,
3. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 3 Pflanzen oder Pflanzenteile, Sand oder Erde entnimmt,
4. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 4 in Brunnen oder Wasseranlagen badet, sie betritt oder verunreinigt,
5. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 5 Anlageneinrichtungen, insbesondere Bänke, Stühle und Spielgeräte zweckfremd benutzt, verunreinigt, zerstört oder an hierfür nicht bestimmte Orte bringt.
6. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 6 die Notdurft außerhalb von Bedürfnisanlagen verrichtet,
7. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 7 Hunde frei herumlaufen lässt oder anders als durch geeignete Führer angeleint auf den Wegen führt, sie auf Kinderspielflächen oder Liegewiesen mitnimmt oder in Brunnen, Weihern oder Wasserbecken baden lässt oder Verunreinigungen (Kot u.a.) nicht sofort beseitigt.
8. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 8 sich in den nicht geöffneten Anlagen oder Anlagenteilen außerhalb der freigegebenen Zeiten aufhält, Wegesperren beseitigt oder verändert oder Einfriedungen und Sperren überklettert,
9. entgegen § 3 Abs. 4 Nr. 9 Schieß-, Wurf- oder Schleudergeräte benutzt,
10. entgegen § 3 Abs. 4 bei Sport und Spiel Dritte gefährdet, erheblich belästigt oder die Grünanlage beschädigt.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 19 Absatz 1 Satz 5 ThürKO mit einer Geldbuße bis zu 5.000,00 € geahndet werden.

**§ 7  
Inkrafttreten, Außerkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisher gültige Satzung über die Benutzung der öffentlichen Grünanlagen der Stadt Bad Frankenhausen (Stadtratsbeschluss Nr. 298-21/02 vom 13.06.2002) außer Kraft.

Bad Frankenhausen, den 07.07.2016

**Strejc  
Bürgermeister**

Beschluss 74-3/09  
Eingangsbestätigung vom 28.01.2010  
Bekanntmachung im Amtsblatt am 10.02.2010

Beschluss 133-11/16  
Eingangsbestätigung vom 29.06.2016  
Bekanntmachung im Amtsblatt am 27.07.2016

**Amtliche Bekanntmachung**

**Eingeschränktes Haltverbot in der Poststraße**

Das Straßenverkehrsamt des Kyffhäuserkreises hat durch verkehrsrechtliche Anordnung vom 14. Juli 2016 gemäß § 45 Straßenverkehrsordnung (StVO) die Gültigkeit der bereits vorhandenen Beschilderung mit dem Zeichen 286 StVO („Eingeschränktes Haltverbot“) auf der rechten Seite der Poststraße (von der Erfurter Straße herkommend) bestätigt.

Das Verkehrszeichen war im Zusammenhang mit dem Ausbau der Poststraße mit Zusatzzeichen 1040-... (= zeitliche Beschränkung wegen Straßenreinigung) angeordnet worden.

Nach Aufhebung der Straßenreinigungsgebührensatzung war das Zusatzzeichen entfernt, das Zeichen 286 jedoch ohne entsprechende verkehrsrechtliche Anordnung an Ort und Stelle belassen worden.

Eine Abbildung des Zeichens 286 StVO und seine Bedeutung zeigt der folgende Auszug aus der Anlage 2 zu § 41 Abs.1 StVO „Vorschriftzeichen“:



**Ge- oder Verbot**

1. Wer ein Fahrzeug führt, darf nicht länger als drei Minuten auf der Fahrbahn halten, ausgenommen zum Ein- oder Aussteigen oder zum Be- oder Entladen.
2. Ladegeschäfte müssen ohne Verzögerung durchgeführt werden.

Verstöße gegen das eingeschränkte Haltverbot in der Poststraße werden durch die Vollzugsdienstkräfte des Ordnungsamtes der Stadt Bad Frankenhausen ab sofort geahndet.

Bad Frankenhausen, 20. Juli 2016

**Stadt Bad Frankenhausen  
Strejc  
Bürgermeister**

**Städtische Informationen**

**„Sport frei“ ertönte es im Seniorenwohnpark „Jahnsche Höfe“**



Für einige mag es verwunderlich klingen, aber es hatte seinen Grund. Die Kinder der Waschbärengruppe der integrativen Kindertagesstätte „Kindervilla“ waren zum zweiten Mal zu einem gemeinsamen Sportfest mit den Bewohnern in die „Jahnschen Höfe“ eingeladen wurden.



Nach einer gemeinsamen Begrüßung starteten verschiedene Spiele. Ob Pyramiden oder Ringe werfen, Spiele mit dem Ball oder Schwungtuch - jeder war auf seine Weise aktiv und alle hatten viel Spaß am gemeinsamen Tun.

Mit einem gemeinsamen Lied verabschiedeten sich alle voneinander und versprachen ein baldiges Wiedersehen.

**Ines Rödiger im Namen der Erzieherinnen der „Kindervilla“**

# KYFFHÄUSER-THERME

## Bad Frankenhausen



### Unsere Veranstaltungen und Aktionen:

#### „Ferien-Special“ bis 10.08.2016

Abschalten vom anstrengenden Schul- oder Berufsalltag und mal wieder so richtig ausspannen und Spaß haben - in der Kyffhäuser-Therme findet Ihr auch in diesen Sommerferien wieder das ideale Ambiente für tolle Urlaubsstunden:



Bis 10. August 2016 heißt es:

**2 Stunden zahlen - 4 Stunden bleiben!**

Somit könnt Ihr während der Ferienaktion zwei Stunden länger baden als Ihr zahlt. Diese Zeitgutschrift gilt für den Bad-Tarif.

Ob Badespaß für die Kleinen oder Entspannung für die Großen - in der Kyffhäuser-Therme findet man beides! Täglich von 9-22 Uhr geöffnet (Badewelt).

### Das Wellnessangebot im Monat Juli 2016

In diesem Monat erwartet Sie ein besonderes Wellness-Special zum Sonderpreis:

#### Erfrischendes Reflexzonen- massagebad mit Sole (30 min)

nur 22,00 € (statt 25,00 €)

In diesem Massagebad mit Sole werden durch verschieden angelegte Düsen alle wichtigen Punkte des Körpers massiert und angeregt. Reservieren Sie sich einen freien Termin unter: 034671/5123.



### Entdecken und erleben... im Kurpark Bad Frankenhausen

#### Schausieden

Sehen Sie den historisch gekledeten Salzsiedern bei der hitzigen Arbeit an der Salzpfanne zu und erleben Sie wie ein kostbares Würz- und Heilmittel aus Solewasser in der Siedehütte gewonnen wird.

#### Öffnungszeiten Schausieden:

von April - Oktober  
Samstag: 13:00 - 18:00 Uhr  
Sonntag: 11:00 - 17:00 Uhr  
Eintrittspreise nach Vereinbarung möglich.



#### Minigolf

Die 12-Loch Minigolf-Anlage lädt Groß und Klein zu Spiel und Spaß ein.

#### Öffnungszeiten Minigolf:

von April - Oktober  
Montag-Sonntag: 10:00 - 17:00 Uhr  
(Ausletort: Bistro im Solewasser-Vitalpark)  
Hinweis: Bei Regen bleibt die Anlage geschlossen.



#### Ausleihpreise für 1,5 Stunden:

Erwachsene	3,00 €
Erwachsene mit Karte	2,50 €
Kinder & Jugendliche	2,00 €
Kinder bis 6 Jahren	frei
Familien mit Kindern, ab dem 2. Kind	frei

www.bad-frankenhausen.de · Tel. 03 46 71 / 71 717 (Tourist-Info)



## Kurkonzerte

im Quellgrund (Kurpark) von Bad Frankenhausen

Jeden Sonntag ab 15 Uhr (vom 29.05. bis 04.09.2016)

- 24.07.16 Hopfentaler Musikanten
- 31.07.16 Alleinunterhalter Sven Meisezahl
- 07.08.16 Original Helderbachtal-Musikanten
- 14.08.16 Haintal Musikanten
- 21.08.16 Duo Gerd & Theres Lübeck
- 28.08.16 Erfurter Bläserorchester
- 04.09.16 Kyffhäuser-Volksmusikanten

Bei schlechtem Wetter findet das jeweilige Kurkonzert im Seniorenklub Bad Frankenhausen, Poststraße 10, statt.



Das „Café am Quellgrund“ versüßt Ihnen die Konzerte mit Kaffee und Kuchen. Der Eintritt zum Kurkonzert ist frei. Weitere Infos unter: 03 46 71 - 31 23.



**KYFFHÄUSER-THERME**  
Sole-Haibad Bad Frankenhausen

**Mitternachtssauna**

SAMSTAG, 06. AUGUST 2016, 19-24 UHR



Spezial-Aufgüsse  
(85°C und 100°C Sauna)

textilfreies Baden im Solebad

Das Special Salzgrölle  
2 zum Preis von 1

Wellnessangebote  
zum Sonderpreis

Kyffhäuser-Therme  
August-Bebel-Platz 9  
06267 Bad Frankenhausen  
Weitere Infos unter: [www.kyffhaeuser-therme.de](http://www.kyffhaeuser-therme.de)

## Das Einwohnermeldeamt informiert:

### Biometrische Fotos für Personaldokumente können jetzt im Amt digital aufgenommen werden.

Ab sofort können sich die Bürgerinnen und Bürger ihre biometrischen Passbilder im Einwohnermeldeamt machen lassen. Beim Beantragen neuer Personaldokumente, sind ohnehin keine Formulare mehr auszufüllen und so kann das Passfoto, ohne Qualitätsverlust sofort in den Antrag übertragen werden. Die Gebühr hierfür beträgt 5,00 Euro. Es können auch weiterhin biometrische Passbilder nach den vorgeschriebenen Richtlinien, nicht älter als 6 Monate, vorgelegt werden.

**Entdecken Sie  
Regionalgeschichte!**

[www.regionalmuseum-bfh.de](http://www.regionalmuseum-bfh.de)



REGIONALMUSEUM  
BAD FRANKENHAUSEN

Das Regionalmuseum Bad Frankenhausen lädt auch über den Sommer bei teilweise kühlen Temperaturen zur Besichtigung ein. Neben unseren ständigen Ausstellungen zur Kultur und Natur der Kyffhäuserregion gibt es derzeit zwei Sonderschauen zu sehen.

#### Sonderausstellung

„Dass es der letzte Krieg sein möge! - Die schwarzburg-rudolstädtsche Unterherrschaft Frankenhausen im und nach dem Ersten Weltkrieg 1914 bis 1924“

#### Im Kreuzgewölbe im Terrassengeschoß

Ausstellungsdauer vom 12. Juni bis 13. November 2016

In unserer neuen Sonderausstellung thematisieren wir ein weltgeschichtliches Ereignis, dass ebenso für die Bevölkerung der Region spürbar wurde. Nicht zuletzt, da Frankenhausen zwischen Herbst 1914 bis zum Sommer 1919 zu einem Lazarettstandort ausgestaltet wurde. Vorübergehend wurde der Kurbetrieb eingeschränkt bzw. kurzzeitig ganz eingestellt. Unmittelbar nach Ausbruch der Kampfhandlungen Anfang August 1914 gründete sich in Frankenhausen eine Ortsgruppe des *Roten Kreuzes*. Gegenüber der *Gemeindeversammlung auf dem Marktplatz*, am 5. August, versprach Oberbürgermeister Sternberg, die unter der Aufsicht der Stadtverwaltung stehenden Gebäude der Kinderheilanstalt an der Wipper dem *Roten Kreuz* zur Verfügung zu stellen. Seitens der Landesregierung wurden ebenso Räumlichkeiten im *Frankenhäuser Bezirks-*

*krankenhaus* bereitgestellt. Unter Leitung des Arztes Dr. Hans Graef wurden hier ab dem 12. August *Kurse in Krankenpflege* abgehalten. Allein in den ersten Kursen gab es bis zu 60 Teilnehmer. Im Verlauf der ersten Kriegsmonate sank die Zahl der teilnehmenden Männer auf Grund der Einberufung zum Militär schnell ab. Die durch die Kurse auf ihren Dienst vorbereiteten Frauen und Männer bildeten nun die *Sanitätskolonne des Roten Kreuzes*. Bis zur endgültigen Auflösung der Lazarette im Juli 1919 gab es in Frankenhausen bis zu 7 Lazarettstandorte. Zeitweilig wurden bis zu 4 Lazarette gleichzeitig betrieben. Zumeist wurden Pensionen und Hotels, jedoch auch Gaststätten mit großem Saal als Lazarette genutzt. Die Ausstattung und die Versorgung wurde durch Sammlungen im Amtsgerichtsbezirk unterstützt: „Für das Rote Kreuz. Von der Sammelstelle *Ringleben*: 34 leinen Hemden, 8 Barchent Hemden, 6 wollenen Unterhemden, 12 wollenen Unterhosen, 6 Unterjacken, 40 Taschentücher, 15 Paar Pulswärmer, 6 Dutzend wollenen Strümpfe, 6 Leibbinden, 4 Dutzend Fußblappen, 2 seidene Halstücher, 6 Handtücher, 1 Deckbettbezug, 2 Kopfkissenbezüge, 1 Betttuch.“ (*Frankenhäuser Zeitg.*, Oktober 1914)

Der erste Lazarettzug mit insgesamt 30 Verwundeten traf am 9. November 1914 auf dem Bahnhof in Frankenhausen ein. Entsprechend ihrer Verwundung verteilte die *Sanitätskolonne* die Eintreffenden auf die einzelnen Lazarette. Im Juli 1919 wurde mit dem *Bezirkskrankenhaus* das letzte Lazarett geräumt. Die verbliebenen Verwundeten wurden nach Sondershausen verlegt. Von Oktober 1914 bis Juli 1919 wurden in allen Lazarettstandorten 2982 Soldaten, Unteroffiziere und Offiziere versorgt. Die weitaus meisten vermochten zu ihren Einheiten zurückzukehren. Acht Verwundete erlitten ihren schweren Verletzungen, zwei von ihnen wurden mit militärischen Ehren auf dem Friedhof am Udersleber Weg beigesetzt. Nach dem Krieg blieb die Ortsgruppe des *Roten Kreuzes* samt *Sanitätskolonne* bestehen. Zukünftig nahmen sich die Mitglieder des Notdienstes, der Krankenpflege und der häuslichen Seelsorge an. Zu sehen ist die Sonderausstellung bis einschließlich 13. November 2016.



Verwundete und Krankenpflegerinnen vor dem Lazarett „Frankenburg“ (heute Hotel Residenz Frankenburg)

#### Sonderausstellung

„Mein Frankenhausen – Malerei, Aquarelle, Smart Art“ von Christel-Maria Steinmann.

Im Festsaal und im Marmorsaal des Regionalmuseums  
Ausstellungsdauer vom 15. Juni bis 13. November 2016

Christel-Maria Steinmann, gebürtige Frankenhäuserin, lebt nach langer Abwesenheit seit 2013 wieder in ihrer alten Heimat am Fuße des Kyffhäusers.

Christel-Maria Steinmann ist seit ihrer Jugend künstlerisch tätig. Obwohl sie beruflich zu Beginn ihres Arbeitslebens in eine andere Richtung gelenkt wurde, ließ sie die kreativen Neigungen zur Malerei nie ruhen.

Von 1979 bis 1990 wurde ihre Leidenschaft auch ihr Beruf, hier war sie als freischaffende Malerin und Galeristin in Hoort, bei Schwerin tätig. Hier machte sie auch die Bekanntschaft mit dem Maler Carl Hinrichs. Hinrichs galt neben Otto Niemeyer-Holstein zu den bekanntesten Malern des heutigen Mecklenburg-Vorpommern. Mit Hinrichs teilte sie die Liebe zur Mecklenburger Landschaft. Dies spiegelte sich auch in ihren Bildern wider. 1978 gab es eine Gemeinschaftsausstellung beider Künstler im damaligen Kreisheimatmuseum Bad Frankenhausen.



Ölgemälde  
„Mecklenburgische  
Landschaft“, 1987

In der aktuellen Ausstellung von Christel-Maria Steinmann gibt es auch eine Reihe kleinerer Ölgemälde mit typisch Mecklenburger Motiven. Die Bilder mit den landestypischen Reetdachhäusern fanden bisher schon viele Bewunderer.

**Die Ausstellung „Mein Frankenhausen - Malerei, Aquarelle, Smart Art“ von Christel-Maria Steinmann ist vom 15. Juni bis 13. November 2016 zu besichtigen.**

**Freitag, 12. August 2016**

### **EUROPÄISCHE NACHT DER FLEDERMÄUSE im Regionalmuseum Bad Frankenhausen**



Impressionen von der Fledermausnacht 2015

**Am Freitag, 12. August 2016, ab 17.30 Uhr**

Seit Mai 2014 gibt es im Regionalmuseum Bad Frankenhausen das „Informations- und Erlebniszentrum für Fledermäuse in Thüringen“.

„Geheimnisse der Nacht - Faszination Fledermaus“ so heißt die Ausstellung, die sich mit der reichen Vielfalt von Fledermäusen in der Kyffhäuserregion befasst.

20 der insgesamt 24 in Deutschland lebenden Fledermausarten leben hier. Deshalb gibt es auch „sechs Sterne für die Kyffhäuserregion“ für mediterranes Klima, ausreichend gute Schlafplätze für den Sommer wie für den Winter, ein ausgezeichnetes Nahrungsangebot, ein kleingliedriges Mosaik an unterschiedlichen Lebensräumen, sowie fledermausfreundliche Bewohner.

Die Ausstellung macht mit den Eigenheiten der kleine Flugsäuger bekannt und räumt mit Mythen auf, die sich über die Jahrhunderte, teilweise bis in die heutige Zeit, hartnäckig hielten.

Wer das Thema vertiefen möchte, dem stehen viele Möglichkeiten offen. Mit einem Audioguide gibt es ergänzende Informationen zum Thema Fledermaus in den anderen Räumen des Ausstellungsrundganges.

Wer Fledermäuse live erleben möchte, dem sind die 12 „Flutterpoints“ empfohlen, die an vielen Stellen des „Naturparkes Kyffhäuser“ eingerichtet sind. Auf Tafeln, mit Monitoren und einem öffentlichen Fledermausdetektor kann man zum Beispiel am Kloster Donndorf, am Rathsfeld oder am Bachmühlenteich in Bad Frankenhausen die kleinen Nachtschwärmer hautnah erleben. An der Museumskasse gibt es einen Fledermausrucksack auszuleihen, ausgerüstet mit Taschenlampen, Bestimmungsbuch und Detektoren. Anlässlich der Internationalen Fledermausnacht, die immer im August stattfindet, veranstaltet das Regionalmuseum gemeinsam mit Wolfgang Sauerbier von der „Stiftung Fledermaus“, dem Naturpark Kyffhäuser und seinen Naturparkbotschaftern, dem Jugendwaldheim Rathsfeld, dem NABU und dem Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V. die Fledermausnacht im und um das Frankenhäuser Schloss.

#### **Programmablauf:**

- 17.30 Uhr Eröffnung und Begrüßung
- 17.40 Uhr musikalisches Programm der „Naturpark-Junior-Ranger“
- 18.00 Uhr Auszeichnungen mit dem Prädikat „Fledermausfreundlich“
- 19.00 Uhr Filmvorführung im Schlosskeller  
„FLEDERMÄUSE - Warte bis es dunkel wird“, ca. 30 min
- 19.30 Uhr Führung und öffentliche Übergabe des „Fledermaus TV“ mit Live-Übertragung zur Wochenstube aus der Kirche Gehofen mit Wolfgang Sauerbier von der „Stiftung Fledermaus“
- 20.15 Uhr Führung „Geheimnisse der Nacht - Faszination Fledermaus“ mit der Vorstellung des Fledermausrucksack
- 21.00 Uhr „Fledermäuse live“ Treff am Fledermausdetektor am Bachmühlenteich in der Kyffhäuserstraße in Bad Frankenhausen. Hier kann man Fledermäuse bei ihrem abendlichen Flug beobachten und den Lauten lauschen.  
Auf der Schlossterrasse gibt es Informations- und Erlebnisstände des Naturpark Kyffhäuser und seiner Botschafter, der Stiftung Fledermaus, des Jugendwaldheims Rathsfeld und des NABU  
Für Essen und Trinken sorgt der Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V.

#### **Restaurierung des Bleiglasfensters abgeschlossen**

Die Restaurierung des 8-teiligen Glasfensterzyklus zur Schlacht bei Frankenhausen, am 15. Mai 1525 ist abgeschlossen. Er wurde 1975, zur Neueröffnung der Bauernkriegsgedenkstätte, im hiesigen Museum erschaffen. Eines der Fenster hatte Schaden genommen.

Im Museum wurden mit Hilfe des Heimat- und Museumsvereines Bad Frankenhausen e.V. Spenden für die Restaurierung gesammelt. Viele Besucher können sich sicher erinnern, dass stets zu Veranstaltungen um Spenden gebeten wurden. Nun war der Betrag zusammen, die Restaurierung konnte bei der Firma Glasbau Reiber in Esperstedt in Auftrag gegeben werden.



Mitglieder des Heimat- und Museumsvereins Bad Frankenhausen e.V. mit dem Museumsleiter Dr. U. Hahnemann bei der Übergabe des restaurierten Fensters  
(Foto S. Schuster)

Nun ist der Zyklus komplett und kann wieder in der ständigen Ausstellung zu „Reformation und Bauernkrieg“ besichtigt werden.

Wir bedanken uns auch im Namen des Heimat- und Museumsvereines bei allen Spendern und Unterstützern!

#### **Vermietung der Räume im Gewölbe**

Wenn Sie eine Feier planen, so empfehlen wir Ihnen unsere Gewölberräume im Schloss Frankenhausen (ehemals `Schlosscafe` ). Die Räume sind ausgestattet mit Mobiliar und Geschirr und bieten Platz für ca. 26 - 30 Personen. Ergänzt werden kann die Ausstattung mit Partytischen, Hussen und Biertischgarnituren mit Auflagen. Letzteres auch geeignet für die Aufstellung auf der Schlossterrasse.

Für Ihre Anmeldung können Sie uns unter 034671/ 6 20 86 erreichen.



Gewölbe aus dem 16. Jahrhundert

#### **Ihr Museumsteam**



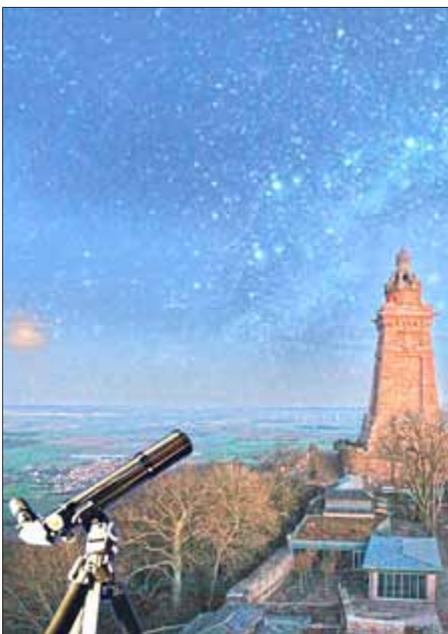
## „Traumsommernacht“ am Kyffhäuser-Denkmal



Am Samstag, den 13.08.2016 erfährt die „Traumsommernacht“ am Kyffhäuser-Denkmal eine Neuauflage. Die Veranstaltung soll an diesem Abend allen Freunden von Spaß, Tanz, Romantik und Entertainment die geballte Ladung an Möglichkeiten bieten. Ein Best off sozusagen. Beginnen können Sie diesen Abend der guten Laune bereits ab 18.00 Uhr. Das Kyffhäuser-Denkmal bleibt für Sie bis zum Sonnenuntergang geöffnet. Sie können also mit ihrem Eintritt für den Abend alle zusätzlichen Programmpunkte genießen, dabei auch Burg und Denkmal mit den Ausstellungen und dem tiefsten Burgbrunnen der Welt erleben.



Ab 19.00 Uhr berichtet Ritter „Gerwig von Kyffhausen“ über das Liebesleben im Mittelalter. Der Ort dafür ist das Hochzeitszimmer bei romantischem Kerzenschein. Begleitet wird der Vortrag durch die liebevollste Musik und den Gesang von „Farun“. Hier wird es frech, frivol und herzerreißend zugehen. Inzwischen wird DJ „JOEJOE“ auflegen und vor dem Bistro „Kaiserpicknick“ in der Allee vor dem Denkmal die besten Hits aller Zeiten präsentieren. Im „Kaiserpicknick“ können Sie sich kulinarisch verzaubern lassen. Es werden selbstverständlich auch leckere Drinks geboten, die auf Wunsch auch alkoholfrei gemixt werden, und ebenfalls eine Gaumenfreude sind.



Mit der Dämmerung wird sich der Sternhimmel über dem Kyffhäuser-Denkmal präsentieren. Das ist die Stunde für Hobbyastronom Stephan Göbel. Ein wenig abseits vom Trubel auf der Tanzfläche, wird er sein Teleskop aufstellen und den Gästen einen Blick in die Tiefen des Weltalls ermöglichen. Sie können Sternbilder und Planeten entdecken und auch ein Blick zum Mond sollte bei freiem Himmel möglich sein. In der Kuppelhalle des Denkmals werden anschließend Sterne an die Decke projiziert und Stephan Göbel wird hier aus seinem

reichhaltigen und bemerkenswerten Fundus an Fotografien von Himmelserscheinungen über den Kyffhäuserkreis Zeugnis ablegen. Romantiker werden derweil vor dem Denkmal am Lagerfeuer sitzend, den Sternhimmel über sich genießen können. Getanzt werden kann an diesem Abend bis 23.30 Uhr.



Für diesen romantischen Abend sollte sich ein zukünftiger Bräutigam zu einem Heiratsantrag inspirieren lassen. Die Kur& Tourismus GmbH Bad Frankenhausen spendiert dafür eine Trauung im Hochzeitszimmer des Kyffhäuser-Denkmal im Wert von 350,- €. Anfragen dazu vorab bitte unter Kyffhäuser-Denkmal: 0171 9313760. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 8,00 € und an der Abendkasse 9,50 €. Der Vorverkauf erfolgt in der Tourist-Information Bad Frankenhausen. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung wiederholt. Die Karten behalten ihre Gültigkeit. Über die Hotline 0171 9313760 erhalten Sie am Veranstaltungstag Angaben zum aktuellen Stand, ob diese stattfindet.

Weiter Informationen: [info@kyffhaeuser-denkmal.de](mailto:info@kyffhaeuser-denkmal.de)  
Oder Kyffhäuser-Denkmal Facebook  
Tel.: 034651 2780  
Fax: 034651 2780

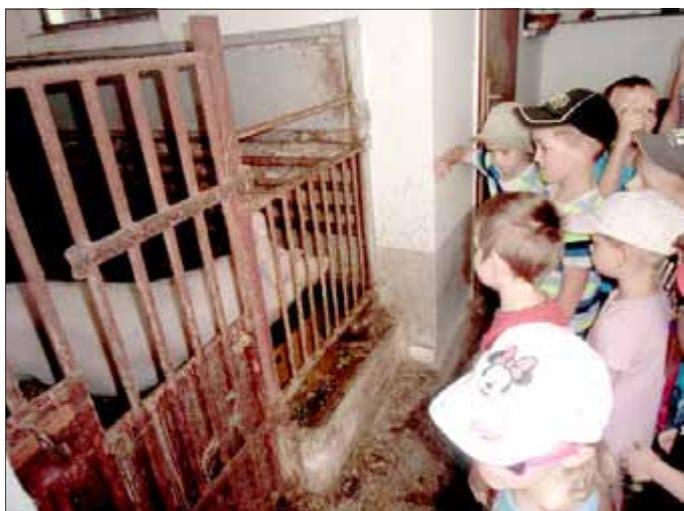
## Bauernhoftiere hautnah



Ein Ausflug an einem schönen Sommertag führte die Kinder der Eichhörnchengruppe der „Kindervilla“ auf den Bauernhof der Familie Chlopik. Hier konnten verschiedene Haustiere und deren Jungtiere in ihrer natürlichen Umgebung beobachtet werden. Oma Renate, Tristan und Paul erklärten den Kindern, wie die Tiere leben und umsorgt werden und auch den Nutzen für die Menschen.



Die Entenmutter mit ihren 18 Küken spazierte etwas scheu über die Wiese, das Schwein quietschte im Stall. Neugierig schauten die Kinder in den Hühnernestern nach Eiern. Wer mutig war, durfte die Kaninchen streicheln und füttern.



Die Zwillinge Luis und Theo zeigten stolz von ihrem Opa Frank den Traktor. Der kommt bei der Futterbeschaffung zum Einsatz. Die vielen Tiere brauchen viel Futter und aus diesem Grund baut die Familie gleich nebenan Kartoffeln, Rüben, Getreide u.a. an.  
Für diesen erlebnisreichen Vormittag bedanken wir uns recht herzlich bei Oma Renate.

**Die Kinder der Eichhörnchengruppe und ihre Erzieherinnen aus der integrativen Kindertagesstätte „Kindervilla“ Bad Frankenhausen**

## Stadtbibliothek

### Fundgrube Stadt- und Kurbibliothek

„Liest du ein Buch zum ersten Mal, lernst du einen Freund kennen.  
Liest du es ein zweites Mal, begegnet dir ein alter.“  
(Sprichwort)

### Liebe Leserinnen, liebe Leser, liebe Kurgäste,

am 27. Juli wird in Finnland „Unikeonpäivä“ gefeiert, also der „Tag der Schlafmütze“. Im Englischen nennt sich der Tag „National Sleepy Head Day“, an dem traditionell die Person, die am längsten schläft, mit Wasser geweckt wird. Der Geh-mit-deiner-Hose-spazieren-Tag wird auch an diesem Tag gefeiert. Der Name dieses US-amerikanischen Spaß-Tags gibt Aufschluss darüber wie einfach es ist dabei mitzumachen.

Also egal wie, suchen Sie sich das Beste heraus. Genauso wie bei unseren Neuerwerbungen. Diese können Sie ab sofort bei uns ausleihen oder vorbestellen. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und freuen uns auf Ihren Besuch.  
Zwei Internetplätze stehen für Sie während unserer Öffnungszeiten zur Verfügung.

### Focken, Robert: Arnulf - Die Axt der Hessen

Es ist die Zeit Karls des Großen. Als heidnische Sachsenstämme unter Führung des legendären Widukind in Hessen einfallen, versammelt Karl

ein riesiges Heer am Main. Wider Willen wird der mittellose Arnulf zum Dienst im Heerbann gezwungen. In blutigen Gefechten erwirbt er sich mit seiner Streitaxt Waffenruhm und gewinnt das Wohlwollen des Königsbetraters Einhard. Als Arnulf schließlich die Irminsul, das größte sächsische Heiligtum, zerstört, scheint ihm eine glänzende Zukunft zu winken. Doch eine Geisel am Königshof bringt die Welt des Kriegers ins Wanken: Es ist Widukinds Schwester. Und gegen ihre Reize hilft dem Hessen kein Schild und keine Axt...

Mit dem ersten Band der Arnulf-Saga entwirft der Autor ein packendes Porträt des ausklingenden 8. Jahrhunderts, geprägt von Aberglaube und Brutalität, Frömmigkeit und Leidenschaft.

### Bomann, Corina: Die Schmetterlingsinsel

Als ihre Ehe zerbricht, steht die junge Berliner Anwältin Diana Wagenbach völlig allein da. Im Nachlass ihrer liebsten Tante findet sie das vergilbte Foto eines verwunschenen Hauses. Davor eine junge Frau. Ist es Dianas Ururgroßmutter, die einst in Ceylon lebte? Hals über Kopf macht Diana sich auf die Suche nach ihren Wurzeln in dem fremden Land am anderen Ende der Welt. Dort stößt sie auf eine geheimnisvolle Prophezeiung, die das Schicksal ihrer Familie für immer veränderte, eine verbotene Liebe, die niemals endete, und auf ihre eigene Bestimmung...

### Ironsides, Virginia: Danke, ich brauche keinen Sitzplatz!

#### Das neue Tagebuch der Marie Sharp

Forever young? Bloß nicht!

Mit einem neuen Jahr beginnt Marie Sharp auch ein neues Tagebuch! Kurz vor ihrem 67. Geburtstag ist sie fest entschlossen, endlich mehr für ihre Gesundheit zu tun. Doch dann ertastet sie etwas Merkwürdiges an ihrem Bauch, bestimmt ein Symptom für ... ja, für was nur? Gut, dass Marie genug Dinge hat, die sie vom Grübeln abhalten. Da wäre zum Beispiel der gut aussehende Untermieter, der offensichtlich etwas zu verbergen hat. Oder dieses „soziale Netzwerk“, in das ihre Freunde ständig seltsame Dinge schreiben. Und nicht zuletzt eine neue, völlig verrückte Nachbarin.

### Rock, Phillip: Der letzte Sommer

#### Abingdon Hall, 1

Europa im Oktober 1914. Der Krieg naht, doch in diesem letzten Sommer hat er Abingdon Hall noch nicht erreicht. Hier, auf dem luxuriösen Landsitz der Familie Greville, nehmen die Partys und Romanzen ihren Lauf. Doch lange kann der Krieg auch auf Abingdon Hall nicht mehr verleugnet werden...

### Rock, Phillip: Stürmische Zeiten

#### Abingdon Hall, 2

England, 1921. Die Bewohner des großen Anwesens Abingdon Hall - von der Herrin des Hauses bis zum Chauffeur - versuchen mit aller Kraft, die bewegte Vergangenheit hinter sich zu lassen. Die Ära der Goldenen Zwanziger liegt verheißungsvoll vor ihnen - schillernd, aufregend und tabulos - und für einen flüchtigen Moment scheint es, als sei alles gut...

### Rock, Phillip: Rückkehr nach Abingdon Hall

#### Abingdon Hall, 3

England, Ende der 1930er-Jahre. Schon immer wollte Albert Thaxton in die Fußstapfen seines erfolgreichen Schwagers Martin Rilke treten. Mit seiner Karriere als Auslandskorrespondent hat er sich diesen Traum erfüllt. Auch für Charles Greville, den zukünftigen Earl von Abingdon Hall, ändert sich das Leben von Grund auf, als er auf Marian Halliday trifft, die ihn endlich wieder glücklich sein lässt. Doch die Welt ist im Umbruch, auch wenn die Bewohner von Abingdon Hall noch nicht ahnen, was die nächsten Jahre bringen werden...

### Slaughter, Karin: Pretty Girls

Nervenzertzend spannend. Atemberaubend düster.

März 1991. Nach einer Party kehrt die 19-jährige Julia nicht nach Hause zurück. Die eher halbherzig geführten Ermittlungen laufen ins Leere. Eine Leiche wird nie gefunden. Weder die Eltern noch die beiden Schwestern der Vermissten werden je mit dem Verlust fertig.

Vierundzwanzig Jahre später erschüttert eine brutale Mordserie den amerikanischen Bundesstaat Georgia. Und die frisch verwitwete Claire ist vollkommen verstört, als sie im Nachlass ihres verstorbenen Mannes brutales Filmmaterial findet, in dem Menschen ganz offensichtlich vor der Kamera auf grausame Weise ermordet werden. Eines der Opfer glaubt sie zu erkennen. Doch was hatte ihr verstorbener Mann damit zu tun? Wer war der Mensch wirklich, den sie über zwanzig Jahre zu kennen glaubte?

### Sachbücher

#### Stollowsky, Lili: 999 Fragen rund ums Kind

Die wichtigsten Antworten für die Schwangerschaft, Geburt und ersten Monate

Kinder - 999 Fragen rund ums Kind

Beim ersten Kind gibt es jede Menge Fragen! Die erfahrene Säuglingschwester und Hebamme Lili Stollowsky beantwortet diese kompetent und praxisnah und das von den ersten Tagen der Schwangerschaft über die Geburt bis zu den ersten Monaten.

**Bohlmann, Sabine: 52 wunderbare Wochenenden**

Lustige, verrückte und schöne Ideen für die ganze Familie  
Die Autorin zeigt, wie man am „Repariertag“ das Nützliche mit dem Angenehmen verbinden kann, indem man sich mit vereinten Kräften all der liegegebliebenen Haushalts- und Spielzeugreparaturen annimmt, wie man sich mithilfe von Bastelsachen und Schauspielkunst einen Zirkus in die Wohnung holt und wie man am besten gemeinsam faulenzet.  
Jedes der 52 Wochenenden hat ein eigenes Kapitel und ist einem bestimmten Thema zugeordnet.

**Nolte, Anke: Essstörungen**

Hilfe bei Anorexie, Bulimie und Binge-Eating  
Hunger haben, sich aufs Essen freuen, danach wohligh Satt sein und sich dann anderem zuwenden: Solche Erfahrungen sind Menschen mit Essstörungen verloren gegangen. Nicht das Elternhaus macht krank und auch die Betroffenen sind nicht schuld. Essstörungen sind komplexe Erkrankungen und können sich zu schweren psychischen Erkrankungen entwickeln. Dieses Buch der Stiftung Warentest erklärt einfühlsam, wieso das so ist und was man selbst als Betroffene, Betroffener oder Angehöriger tun kann, welche Warnzeichen es gibt und wie sich welche Störung zeigt.

**Burton, Robert: Vögel im Garten**

Vögel im eigenen Garten beobachten zu können, ist für viele ein großes Vergnügen. In diesem brillant fotografierten Ratgeber erfährt der Tierfreund, wo und wie sich seine gefiederten Gartenbesucher rundum wohl fühlen. Dazu gehören der Bau von Nistkästen, die Zubereitung von Futter, Bade- und Trinkplätze, Schutzvorrichtungen und Tipps zur vogelfreundlichen Gestaltung von Wald-, Stadt-, Dach- und Hinterhofgärten.

**Cohen, Sacha: Farbeffekte für Zuhause**

Dekorative Maltechniken Schritt für Schritt erklärt  
Holen Sie sich Farben zum Wohlfühlen in Ihre vier Wände!  
- mehr als 100 Ideen für faszinierende Farbeffekte  
- alle Maltechniken ausführlich erklärt und Schritt für Schritt bebildert  
- Basiswissen zu Farblehre, Materialkunde und Hilfsmitteln  
- zahlreiche Profi-Tipps

**Buchtipps für unsere „kleinen“ Lesefans****Max und Mini lernen die Gegensätze**

Hurra, wir machen einen Ausflug! Max und Mini packen den großen und den kleinen Rucksack ein. Unterwegs findet Max einen langen Wanderstock, Mini einen kurzen. Und zusammen mit Mama erleben sie eine wunderschöne Bootsfahrt.  
Ein erstes Lernbilderbuch zum Mitmachen.

**Seltmann, Christian: Kleiner Ritter Kurz vor Knapp - Im Land der Flugdrachen**

Ein Ritterausflug - das ist genau das Richtige für den kleinen Ritter Kurz von Knapp. Denn da muss man auf Zack sein, ein tolles Lager einrichten und am wichtigsten: eine Fahne hissen ... und bewachen! Doch kaum angekommen, ist die Fahne der Ritter auch schon futsch. Gemopst von den fiesen Flugdrachen. Gemeinsam mit seinen besten Freunden, den geheimen Kreaturen, macht Ritter Kurz sich auf ins Land der Drachen. Und erlebt ein Abenteuer, das sich gewaschen hat.

**Wiesmüller, Dieter: Pin Kaiser und Fip Husar**

Die Geschichte einer wunderbaren Freundschaft  
„Ich möchte Ihr außergewöhnliches Land kennenlernen.“ Mit diesen Worten betritt der Husarenaffe Fip die Antarktis. Gemeinsam mit Pin, dem Kaiserpinguin, zieht er los und staunt nicht schlecht über das fremde Land. Wenn es nur nicht so schrecklich kalt wäre! Da heißt es, nichts wie zurück nach Hause. Pin begleitet ihn und ist seinerseits vom Urwald sehr beeindruckt. Wenn es nur nicht so furchtbar heiß wäre! Doch weil sie nun Freunde sind, wollen sie ein Land finden, in dem sie sich beide wohlfühlen. Leichter gesagt als getan. Die Geschichte einer Freundschaft, die alle Hindernisse überwindet.

**Herzog, Anna: Die Kinder vom Brinbaumhaus**

Wenn du Mieke bist und bald zehn wirst, hast du es eigentlich ziemlich gut: Du hast einen tollen wilden Garten und eine coole Schwester, du hast Anni, Karel und den alten Gustav, der richtige Boote bauen kann, und natürlich den stillen großen Tuve. Bloß ist das ja wohl keine richtige Bande. Mit Kindern in deinem Alter.  
Falls nun eines wunder-, wunderbaren Tages eine Familie mit zehnjährigen Zwillingen in das weiße Haus nebenan einzieht - dann macht dein Herz einen ziemlich glücklichen kleinen Sprung. Wenn du Mieke bist. Und du rennst sofort rüber und fragst, ob du mitspielen darfst. Aber dann merkst du, wie blöd und gemein das Leben ist. Nein, sagen die Jungen nämlich einfach. Darfst du nicht. Und wenn du schließlich erfährst, was sie mit dem schönen, frisch lackierten Boot vom alten Gustav vorhaben, dann...

**Reinhardt, Verena: Der Hummelreiter Friedrich Löwenmaul**

Zusammen mit Hieronymus Brumsel, Spion der Königin von Südwärts, stürzt sich Friedrich Hummelreiter in ein wahnwitziges, schlamasseliges Abenteuer, in dessen Verlauf sie ein Komplott aufdecken und oft genug um ihr Leben fürchten müssen.

Friedrich Löwenmaul, der aus einer berühmten Familie von Hummelreitern stammt, ist zunächst gar nicht begeistert, mit Brumsel den Norden des Landes auszuspionieren. Als sich die bezaubernde Königin Ophrys dann als gefährliche Despotin entpuppt, droht große Gefahr. Die Ereignisse überschlagen sich. Wird es Friedrich gelingen, alle Insekten, Kleinstiere und sonstige Lebewesen zu vereinen, um den großen Krieg von Skarnland zu verhindern?

**Blu-ray**

**Die Seelen im Feuer**  
**The Hunter**

**DVDs**

**The Imitation Game - ein streng geheimes Leben**  
**Wildes Neuseeland - Ein Paradies auf Erden**

**Hörbücher**

**Ritter, Marc: Stieranger**  
**Baldacci, David: Der Auftrag**

**Wir gratulieren****Die Stadt Bad Frankenhausen gratuliert**

01.08.	zum 80. Geburtstag	Herr Jänicke, Dieter
01.08.	zum 70. Geburtstag	Frau Pramschüfer, Gertrud OT Udersleben
03.08.	zum 75. Geburtstag	Frau Leysek, Margot OT Esperstedt
04.08.	zum 80. Geburtstag	Frau Rumpf, Rita
05.08.	zum 80. Geburtstag	Frau Barth, Magdalene
07.08.	zum 75. Geburtstag	Frau Klein, Brigitte
07.08.	zum 75. Geburtstag	Frau Schütze, Ellen
08.08.	zum 80. Geburtstag	Herr Michniewski, Hartlieb
09.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Ritter, Rolf-Dieter OT Seehausen
09.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Schmidt, Karl-Heinz
11.08.	zum 90. Geburtstag	Frau Heydick, Frieda OT Udersleben
13.08.	zum 85. Geburtstag	Frau Rösiger, Christa
13.08.	zum 75. Geburtstag	Frau Schröter, Irene
15.08.	zum 80. Geburtstag	Herr Koch, Richard
16.08.	zum 75. Geburtstag	Herr Apel, Heinz
18.08.	zum 85. Geburtstag	Frau Blume, Ruth
22.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Grömmer, Klaus
22.08.	zum 70. Geburtstag	Frau Möbus, Ilona
22.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Schmidt, Walter
24.08.	zum 85. Geburtstag	Frau Meißner, Elfriede
25.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Beyer, Dieter
27.08.	zum 70. Geburtstag	Frau Börner, Rosemarie
27.08.	zum 75. Geburtstag	Herr Niedan, Fritz OT Seehausen
27.08.	zum 85. Geburtstag	Herr Sieland, Helmut OT Seehausen
28.08.	zum 90. Geburtstag	Frau Hoffmann, Ina OT Udersleben
28.08.	zum 80. Geburtstag	Herr Schmidt, Gerwald
29.08.	zum 85. Geburtstag	Herr Andrae, Werner
29.08.	zum 70. Geburtstag	Frau Göhring, Gisela
30.08.	zum 75. Geburtstag	Frau Böttcher, Monika
31.08.	zum 70. Geburtstag	Herr Müller, Wolfgang



## Kirchliche Nachrichten

### Von Verrat zur Vergebung – eine alte Geschichte neu erzählt



Wer sich in Bad Frankenhausen und der Region für musikalische Veranstaltungen jeglicher Art interessiert, der weiß, daß seit mehr als 10 Jahren am Ende der ersten Sommerferienwoche in der Unterkirche ein großes Musical von „Laien“ aufgeführt wird. Jährlich treffen sich etwa 100 Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 18 Jahren in der Wasserburg Heldrungen. Dort werden Texte und Melodien gelernt, Requisiten angefertigt, Choreografien ausprobiert. Die verschiedensten Instrumentalisten werden zu einem einheitlich klingenden Orchester vereinigt. Unter der Gesamtregie von Kantor Rieche (Ilmenau) kümmern sich viele ehrenamtlich Tätige um die einzelnen Gruppen (u.a. auch ehemalige Teilnehmer der vergangenen Jahre, die nun schon über 18 Jahre sind, aber ihre Freizeit für diese Zeit opfern). Auch Kantor Hans-Martin Fuhrmann (Kantor in Bad Frankenhausen von 1994 bis 1999) ist seit vielen Jahren mit von der Partie und für das Orchester zuständig. Nach 6 Tagen intensiven Probens gibt es Freitagabend in der Wasserburg ein großes Fest. Am Sonnabendvormittag zieht der ganze Tross in die Unterkirche, um noch einmal in der Generalprobe die letzten Feinheiten herauszuarbeiten. Am frühen Nachmittag treffen dann die ersten Angehörigen ein - Eltern, Großeltern, Geschwistern und anderen Anverwandten; natürlich auch Besucher aus der Stadt und Region. Und traditionell beginnt dann um 16.00 Uhr die Aufführung und bei fast allen Mitwirkenden verfliegt die Aufregung. Das Spiel beginnt. Dieses Jahr war es wieder eine aufwendige Produktion, ist es doch eine bearbeitete Fassung des Musicals „Joseph“ von A. L. Webber.



Vor vielen Jahren wurde das Musical schon einmal in der Unterkirche gezeigt, aber die diesjährige Aufführung war keine Wiederholung von damals, sondern wie es üblich ist, wurde die Inszenierung neu konzipiert. Im Vergleich zu damals war die Aufführung 2016 frischer und lebendiger. Am Ende dankten die zahlreichen Besucher mit viel Beifall allen Mitwirkenden. Es begann das große Abschiednehmen und manche Tränen flossen dabei. Aber die meisten wissen ja, dass man sich im April für 2 Aufführungen in Ilmenau noch einmal sieht. Dann beginnt schon wieder die Planung für das nächste Projekt. Für die Teilnahme gibt es sogar schon Wartelisten. Und auch die Wasserburg Heldrungen ist schon fest gebucht. Mal sehen, welches Stück und 2017 präsentiert wird.

**Text: Zimmer**

**Fotos: Vera Wolter (Eisenach)**

### Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Bad Frankenhausen

#### Monatsspruch

*Der Herr gab zur Antwort: Ich will meine ganze Schönheit vor dir vorüberziehen lassen und den Namen des Herrn vor dir ausrufen. Ich gewähre Gnade, wem ich will, und ich schenke Erbarmen, wem ich will (Ex 33,19)*

#### Gottesdienste

##### Sonnabend, 30.7.

19.00 Uhr Andacht in der Altstädter Kirche

##### Sonntag, 31.7.

09.30 Uhr Gottesdienst in der Unterkirche

##### Freitag, 5.8.

15.00 Uhr Gottesdienst im AWO Seniorenheim Marie Schall

##### Sonntag, 7.8.

09.30 Uhr Gottesdienst in der Unterkirche

#### Konzert

##### Donnerstag, 11.8.

19.30 Uhr Projekt Unverstärkt - Jazz, Rock und Gospel in der Unterkirche



**Gemeindeleben**

**Landeskirchliche Gemeinschaft:** Dienstag - 15.00 Uhr Bibelstunde / 16.30 Uhr Gebetskreis - Erfurter Str. 34 (Fam. Ernst), Eingang Untergelgen

**Ev.-Luth. Pfarramt Bad Frankenhausen**

PfarrerIn Magdalena Seifert  
Jungfernstieg 7

Tel. 034671/565366

E-Mail: [frankenhausen1@suptur-bad-frankenhausen.de](mailto:frankenhausen1@suptur-bad-frankenhausen.de)

**Kantorat**

Kantorin Laura Schildmann

Tel. 034671/990272

E-Mail: [laura.ulrich@gmx.de](mailto:laura.ulrich@gmx.de)

**Internetseiten**

[www.kirche-bad-frankenhausen.de](http://www.kirche-bad-frankenhausen.de)

[www.strobel-orgel.de](http://www.strobel-orgel.de)

[www.unterkirche.de](http://www.unterkirche.de)

**Katholische Kirchengemeinde Maria Himmelfahrt****Katholische Gottesdienste vom 31.07. - 28.08.2016****Sonntag - 31.07.2016**

10.30 Uhr Hl. Messe in  
Bad Frankenhausen

18.00 Uhr Annenwallfahrt  
in Bliederstedt

**Sonntag - 07.08.2016**

10.30 Uhr Hl. Messe  
in Bad Frankenhausen

**Sonntag - 14.08.2016**

10.30 Uhr Hl. Messe  
in Bad Frankenhausen

**Sonntag - 21.08.2016**

14.00 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen  
GEMEINDEFEST

**Sonntag - 28.08.2016**

10.30 Uhr Hl. Messe in Bad Frankenhausen



Seniorenveranstaltungen siehe wöchentliche Vermeldungen.  
Kurzfristige Änderungen sind möglich.

**Kulturinformationen**

**„Traumsommernacht“  
am Kyffhäuser-Denkmal**

**Sa, 13.08.2016, 18.00 – 24.00 Uhr**

- DJ „JOEJOE“ spielt die besten Hits aller Zeiten vor dem „Kaiser-Picknick“
- Ritter Gerwig berichtet über das Liebesleben im Mittelalter
- Sternbilder und Planeten entdecken mit Hobbyastronom Stephan Göbel

**Eintritt: Vorverkauf 8,00 € / Abendkasse 9,50 €**  
Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung wiederholt. Die Karten behalten ihre Gültigkeit. Über die Hotline 0171-9313760 erhalten Sie am Veranstaltungstag Angaben zum aktuellen Stand, ob diese stattfindet.

Weitere Infos unter: [www.kyffhaeuser-denkmal.de](http://www.kyffhaeuser-denkmal.de) oder 034651-2780

**Das Sommerhighlight in der ROSENARENA**

des Europa-Rosariums Sangerhausen am 03.08.2016

A TASTE OF IRELAND & THE CELTIC KINGS



A TASTE OF IRELAND & THE CELTIC KINGS tourt bereits seit vielen Jahren durch die ganze Welt und begeistert Millionen von Zuschauern. A TASTE OF IRELAND & THE CELTIC KINGS ist die erfolgreiche Produktion des Produzenten Micheal Carr, in der Variante mit fünf Musikern, der bekannten Sängerin Lisa Murphy, zwei Tenören und einem Tanzpaar mit Kelly Stephens, der vierfachen Weltmeisterin im Steptanzen. Diese „Irish Music & Dance Show“, vereint am Mittwoch, dem 3. August, ab 20:00 Uhr in der ROSENARENA (Einlass ab 19.00 Uhr) energiegeladenen irischen Steptanz, ursprüngliche keltische Live-Musik und Gesang.

Eine in mystisches Licht getauchte ROSENARENA mit wechselnden Visualisierungen irischer Landschaften auf der LED-Wand, dazu zauberhafte Momente in denen irische Musik und Tanz, von Menschen belebte, zum unvergesslichen Kunstgenuss verschmelzen - das ist ein Fest für alle Sinne!

Unvergleichbar, einzigartig, eindrucksvoll - lassen Sie sich dieses unvergessliche Erlebnis nicht entgehen. Eintrittskarten sind zum Preis von 28 € pro Person in der Tourist-Information Sangerhausen und an der Abendkasse in der ROSENARENA erhältlich.

**REGIONALMUSEUM  
BAD FRANKENHAUSEN**

**Fledermausnacht**  
Anlässlich der Europäischen Nacht  
der  
Fledermäuse

„Heimliche Nachbarn“  
am Freitag 12. August 2016, ab  
17:00 Uhr im  
Regionalmuseum Bad Frankenhausen

**PROGRAMM:**  
17:30 Uhr Eröffnung und Begrüßung  
17:40 Uhr musikalisches Programm der „Naturpark-Junior Ranger“  
18:00 Uhr Auszeichnung „Fledermausfreundlich“  
19:00 Uhr Filmvorführung „FLEDERMÄUSE - Warte bis es dunkel wird“  
im Schlosskeller  
19:30 Uhr Führung und öffentliche Übergabe des „Fledermaus-TV“  
20:15 Uhr Führung „Geheimnisse der Nacht-Faszination Fledermäuse“  
21:00 Uhr „Fledermäuse live“ Treff am Fledermausdetektor am Bachmühlenteich in der Kyffhäuserstraße in Bad Frankenhausen  
Auf der Schlossterrasse gibt es Informations- und Erlebnisstände des Naturpark Kyffhäuser und seiner Botschafter, der Stiftung Fledermaus, des Jugendwaldheims Rathsfeld und des NABU. Für Essen und Trinken sorgt der Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V.

**Partners:** MUSEUM, FLEDERMÄUSE, NABU, Naturpark Kyffhäuser

**Aus Vereinen und Verbänden****Ein Besuch bei Anna Amalia**

Wie oft ist man schon in Weimar gewesen und hat den Abzweig Schloss Tiefurt gesehen, wollte immer mal hinfahren - und hat es dann doch nicht getan.

So war die Gelegenheit günstig gemeinsam mit Neugierigen eine Fahrt dorthin zu unternehmen - mit dem Heimat- und Museumsverein Bad Frankenhausen e.V.

Am Wanderdonnerstag im Juni trafen sich die Teilnehmer der Fahrt bereits um 8.00 Uhr am Treffpunkt Stadtpark.

Für um 10.00 Uhr war eine Führung durch das Schloss angemeldet.



Wir erfuhren Interessantes aus dem Leben der Herzogin Anna Amalia und der Geschichte des Schlosses. Das als Pächterhaus errichtete Gebäude diente später als Wohnsitz des Prinzen Friedrich Ferdinand Constantin, dem jüngeren Bruder des regierenden Herzogs Carl August von Sachsen-Weimar und Eisenach. Als Constantin in Tiefurt wohnte, entstand hier ein Landschlösschen mit einem englischen Landschaftspark. Nach Constantins Abreise aus Weimar verlegte Herzogin Anna Amalia ihren Sommersitz nach Tiefurt. Sie setzte die Parkgestaltung fort. Tiefurt entwickelte sich zum Musenort für die Weimarer Hofgesellschaft und ihre Gäste. Es entstand sogar eine eigene Zeitschrift, das „Journal von Tiefurt“.

Während unseres Rundganges durch das Schlösschen bestaunten wir Kunstwerke, die an die Italienreise Anna Amalias erinnerten, Skulpturen und Büsten sowie Porzellane aus China, Meißen, Kopenhagen, Fürstenberg und Wien. Interessiert lauschten wir den Ausführungen zur Hofdame der Herzogin, Luise von Göchhausen. Ein Blick in die Kalte Küche mit einer Vielzahl von Küchenutensilien versetzte uns in die Zeit Anna Amalias.

Das Schloss wurde bereits 1907 zum Museum umgestaltet und für die Besucher geöffnet.

Seit 1998 gehören Schloss und Park zum UNESCO-Welterbe.

Nach dem reichlichen Mittagessen unternahmen wir noch einen Erkundungsspaziergang durch die wunderschöne Parkanlage an der Ilm. Diese diente dem Liebhabertheater um Anna Amalia auch als Kulisse. Und auch heute noch findet das Sommertheater in Tiefurt statt.

Ein erlebnisreicher Tag mit vielen bleibenden Eindrücken ging zu Ende. Im September sind die Steinbrüche am Nordrand des Kyffhäusers das Ziel der Wanderfreunde des Vereins.

**Heimat- und Museumsverein  
Bad Frankenhausen**

### Verspäteter Frühjahrsputz



Die Frankenhisser Red Stars beim „verspäteten“ Frühjahrsputz, da der Fanclub am 16.04.2016 mit 46 Mitgliedern beim Heimspiel des FC Bayern München gegen Schalke 04 war. Nun haben die Fanclubmitglieder den SV Blau-Weiß 91 Bad Frankenhausen e.V. bei der Sportanlagenpflege unterstützt und so einen kleinen Teil zur Verschönerung der tollen Sportstätte beigetragen.

**Mia san Mia  
Steffen Kobrow  
Frankenhisser Red Stars**

### Azubi-Stelle im Wohnstift Kloster Donndorf frei

Das Wohnstift Kloster Donndorf stellt für das Ausbildungsjahr 2016/2017 eine/n Auszubildende/n zur/m Altenpfleger/in ein. Interessenten können sich bei der Einrichtungsleiterin Frau Kati Krebs melden. Tel. 034672 6913-0, Mail: K.Krebs@diakonie-wl.de

#### Zum Wohnstift Kloster Donndorf

Das Ambiente des einstigen Zisterzienser-Klosters im östlichen Kyffhäuserkreis und der idyllische Blick auf das Tal der Unstrut machen das Wohnstift unverwechselbar.

Die Angebote sind für Senioren sowie für unter 60-jährige hilfebedürftige Menschen gemacht. Das Haus ist geprägt von einer familiären Atmosphäre und folgt dem Motto: „Daheim statt Heim - gemeinsam statt einsam“. Den Bewohnern stehen 39 Plätze in Einzel- und Doppelzimmern zur Verfügung. Die Zimmer können individuell möbliert werden und sind Teil der Wohngemeinschaften mit sechs bis zwölf Bewohnern.

Im Wohnstift Kloster Donndorf gibt es neben der stationären Versorgung mit Kurzzeitpflege, Demenzurlaub und Betreutem Wohnen auch ein ambulantes Angebot. Das ist die Betreuung für demenzkranke Menschen in der Tagesgruppe. Diese ist montags, mittwochs, freitags von 8.00 bis 13.00 Uhr und nach Vereinbarung geöffnet.

Das Wohnstift hat derzeit Plätze in der Tagespflege und Wohnungen im Betreuten Wohnen frei. Außerdem werden Pflegefachkräfte, Hilfskräfte und Azubis eingestellt.

## Sportgeschehen

### 4. Spessart-Junior Cup - Badminton

#### Frankenhäuser Delegation beim 4. Spessart-Junior-Cup äußerst erfolgreich

Eine kleine Delegation des Kurstädter Badminton-Nachwuchses stattete zur Ferienhalbezeit dem Fränkischen Goldbach an der Hessischen Landesgrenze zum Spessart-Cup einen Besuch ab.

Satine Tobien und Anatoli Loukidou wollten beim Zweiten Wertungsturnier der German U11 Masters Serie ihre Spitzenpositionen in der Rangliste festigen und man die Verantwortlichen wollten die Talente aus Bayern und Baden Württemberg sehen. Annouk Tobien, Thüringens unangefochtene Nummer 1 der AK13 wurde in der stark besetzten AK15 gemeldet und hatte am Samstag viele Spiele im Einzel auf hohem Niveau.

*Annouk Tobien*

Die 12jährige hatte dann auch keine Probleme, sich in den Gruppenspielen durchzusetzen und spielte in der Folge ein ganz starkes Turnier. Am Ende erkämpfte sie Platz 4 und empfahl sich so für überregionale Aufgaben in ihrer Altersklasse.

Für Satine Tobien ging es darum, ihren Ranglistenplatz 1 der German Masters Serie zu bestätigen. Aufgeregt ging es ins Erste Gruppenspiel, war die Konkurrenz doch gänzlich unbekannt. Und man merkte dies auch gleich bei den ersten Ballwechseln, dazu kam noch die 3-wöchige Trainingspause.



*Satine Tobien*



Die Führung in den Sätzen wechselte ständig, aber am Ende konnte Satine beide Sätze für sich entscheiden. Nach diesem engen Auftaktspiel steigerte sie sich von Spiel zu Spiel, beendete die Gruppenphase als Erste und ließ der Konkurrenz in der Folge nicht die Spur einer Chance. Im Finale überrollte sie ihre Gegnerin aus Baden Württemberg mit 21:7 und 21:6 nach taktischer Meisterleistung. So konnte der Zweite Turniersieg im Zweiten Turnier der Serie gefeiert werden.

Anatoli Loukidou, das Zweite Eisen im Masters-Feuer begann die Konkurrenz ebenfalls nervös.

### Frankenhäuser Mädels beim Briefing

Technische Defizite gleicht die 10-Jährige schon immer mit enormem Kampfgeist aus. Jedoch fehlte es an diesem Tag auch hier in den Gruppenspielen. Nach verlorenem Erstem Spiel konnten sie im Zweiten Gruppenspiel einen Satz gewinnen, um am Ende dennoch mit 1:2 zu verlieren. Das war der letzte Platz in der Gruppe und keine Chance, ums Podium zu spielen. Im anschließenden Platzierungsspiel gegen Jette Bittner, Hessens Nr.02 drehte Anatoli dann auf und zeigte wieder ihr wahres Potential. Mit 2:1 Sätzen sicherte sie sich den Einzug ins Spiel um Platz 07, welches sie anschließend souverän für sich entscheiden konnte. Schade, dass die Art und Weise des Spieles nicht schon in den Gruppenspielen abgerufen werden konnte. Dann wäre auch bei ihr das Podium drin gewesen.



in Doppel-Aktion

Als Ranglistenerte starteten beide Frankenhäuserinnen gemeinsam am Sonntag in die Doppelkonkurrenz. Erklärtes Ziel musste der Turniersieg sein. Das erste Spiel gegen zwei Mädchen vom Stützpunkt Nürnberg begann aber gar nicht gut. Nach katastrophaler Leistung im Ersten Satz sahen die Kurstädter schon ihre Felle davon schwimmen. Eine taktische Umstellung im Zweiten Satz und bessere Abstimmung, sowie steigender Konzentration ließen das Spiel drehen und am Ende konnten die Mädels über einen 2:1 - Erfolg jubeln. Auch an diesem Tag gab es eine Steigerung von Spiel zu Spiel. So konnte die zweite bayrische Paarung mit 2:0 bezwungen werden. Im Finale hatten dann die Mädels aus Baden Württemberg keine Chance. Bemerkenswert war hier die Kaltschnäuzigkeit, die Anatoli an den Tag legte. Sehr gute Aufschläge und Übersicht bei den Bällen verteilen waren Garantien für den Finalsieg.



Siegerehrung Mädchendoppel U11 Masters

Damit führt Anatoli Loukidou die Masters Rangliste im Mädchendoppel an, gefolgt von Satine Tobien. Gespannt darf man auf die nächsten Aufgaben sein, wenn es gegen Mädchen aus Nordrhein-Westfalen oder dem europäischen Ausland geht.

Zitiert wird der Verantwortliche der VSG 70 Bad Frankenhausen, Andreas Reich: „Ja, so schnell verschieben sich die Ansprüche. Als Deutschlands Nummer Eins sucht man natürlich nach Herausforderungen“ (lacht)

**Andreas Reich**

## Wissenswertes

### Heimatverein Udersleben e.V.

#### Rückblick auf das 21. Lindenblütenfest vom 10. bis 12. Juni 2016 in Udersleben.

Es ist schon seit einigen Wochen Geschichte, doch hier sollen einigen Eindrücke und Höhepunkte des 21. Lindenblütenfestes festgehalten und wiedergegeben werden.



Schon im Vorfeld haben die Einwohner den Ort geschmückt und somit den Einheimischen und Gästen viel Freude bereitet.



Zur Krönung am Samstag haben sich in Udersleben viele Gäste und Hoheiten eingefunden, die in einem festlichen Zug durch das geschmückte Dorf zum Festplatz zogen.



►►► Lesen Sie hierzu weiter auf der nächsten Seite ►►►

Hier eröffneten traditionell die „Kyffhäuserspatzen“ das Krönungszeremoniell mit ihren Uderlebener Heimatliedern.



Zeremonienmeister Uwe Burghardt nahm die Amtsenthebung des Laubkönigs Tobias I. und seiner Hofdamen Kristina II. und Jennifer II. vor. Voller Spannung erwartete das Publikum den neuen Laubkönig und seine Hofdamen. Dabei hörte man die Spannung förmlich auf dem Festplatz knistern. Kommt er mit dem Flugzeug? Kommt er zu Pferd oder mit dem Schiff (hatten wir noch nicht)? Nach einem langen Musiktitel sah man endlich am Ende des Festplatzes eine Trabbi-Karawane auf den Festplatz zurollen. Der neue Laubkönig Frank I. und seine Hofdamen Nicole I. und Heike I. stellten sich dem Publikum vor.



Nachdem Laubkönig Tobias und seine Hofdamen ihr Amt ablegten, übernahm dieser die Krönung der neuen Hoheiten.

Danach erwiesen die zahlreichen Hoheiten aus ganz Mitteldeutschland dem neuen Laubkönig die Ehre. Gleichzeitig verabschiedeten sie sich von Tobias und seinen Hofdamen. Hier floss die eine oder andere Träne, da unser Dreigestirn um Tobias I. sehr beliebt war und sich zahlreiche Freundschaften entwickelten.



Die erste Amtshandlung des neuen Laubkönigs ist traditionell das Pflanzen einer Linde im Ort.





Beim 21. Lindenblütenfest gab es weitere Höhepunkte. Junge Männer, die um Aufnahme in die Burschenschaft des Heimatvereins bitten, bekommen zum Auftakt des Festes eine Aufgabe gestellt. Hier gab es in den vielen Jahren schon die originellsten und verrücktesten Sachen.

Aber nie unter der Gürtellinie! Bis Sonntag hat der Anwärter Zeit, die Aufgabe zu erfüllen.

In diesem Jahr bekam Dustin Manz aus Bad Frankenhausen, mit Wurzeln in Udersleben, den Auftrag: Bis Sonntag 21 Fahrzeuge (da 21. Lindenblütenfest) aus DDR Produktion aufzutreiben, diese sollten dann den Fröschoppenbesuchern vorgeführt werden.

Zum Finale am Sonntag gegen 13.00 Uhr waren es mehr als 60 Fahrzeuge, die auf originelle Weise vorgestellt wurden. Von überall her knatterten Motorräder, Mopeds Trabant und, und, und. Fast alle fuhren durch das Festzelt, nur einige große Traktoren und der W 50 der Feuerwehr schauten nur durch die Öffnungen herein.

Dustin hatte die Aufnahme mehr als bestanden. Der junge Mann wird mit Sicherheit den Verein bereichern!

Beim Publikum kam diese Aktion super an!



Die Katja entdeckte sogar ihren Roller wieder, mit dem sie vor ca. 25 Jahren durch Udersleben und Umgebung sauste. Er hatte inzwischen mehrmals den Besitzer gewechselt. Da war ein Foto natürlich Pflicht. Man sollte sich schon das 2. Juni-Wochenende im nächsten Jahr fest im Kalender anstreichen, denn dann findet das 22. Lindenblütenfest in Udersleben statt.

## Musik verbindet - Treffen zwischen Heilbronn und Bad Frankenhausen



Johanni mit den Heilbronnern an der Altstädter Kirche

Nicht nur das Salz verbindet Bad Frankenhausen mit Heilbronn, sondern seit 1990 eine stabile Gemeinschaft zwischen der Kantorei der Friedensgemeinde Heilbronn und der Kantorei Bad Frankenhausen. Seit dieser Zeit trifft man sich aller zwei Jahre abwechseln in Heilbronn bzw. in Bad Frankenhausen. Dieses Jahr kamen die Heilbronner nach Bad Frankenhausen. Zuvor probten die Chöre an den jeweiligen Standorten die gemeinsam vereinbarten Musikstücke, denn es sollte ja bei der Begegnung neben einer Probenzeit noch genügend Zeit für kulturelle Erkundungen und Gespräche bei entspannter Atmosphäre geben.



Gemeinsamer Auftritt der Chöre



gut besuchter musikalischer Gottesdienst

Erstmals kamen die Heilbronner am Johannistag nach Bad Frankenhausen und erlebten die fröhliche Johannistfeier in und an der Altstädter Kirche, ist es doch in Heilbronn nicht Tradition, diesen Tag zu begehen. Nach der Nachtruhe - meist in den Privatquartieren - gab es dann am Sonnabend eine Probe zusammen mit dem Instrumentalkreis der Heilbronner, um den musikalischen Gottesdienst vorzubereiten. Am Nachmittag erlebten die Gäste eine Stadtführung und konnten feststellen, daß sich Bad Frankenhausen in den letzten vier Jahren sehr positiv verändert hat. Besonders bewundert wurden die Anlagen rund um den Hausmannsturm und der Sole-Vitalpark. Nach dem gemeinsamen Konzertbesuch vom Verein „Straße der Musik“ klang der Tag mit einer gemütlichen Runde aus.



Heilbronner  
Kantorin  
Rahel  
Braunwarth



Instrumentalkreis Heilbronn



Stadtrundgang mit vielen neuen Eindrücken



das Stockbraten gehört traditionell dazu



Harald Brandt und Martin Götsching versorgen die Gäste

Am Sonntag wurde dann der musikalische Gottesdienst gefeiert. Unter der Leitung der Kantorinnen Rahel Braunwarth (Heilbronn) und Laura Schildmann (Bad Frankenhausen) erklangen Werke von Homilius und Bach für Chor und Instrumente, es gab Instrumentalwerke als Vor- und Nachspiel des Gottesdienstes und gemeinsamer Gesang im Wechsel mit Chor und Gemeinde. Sowohl für die Mitwirkenden als auch die Besucher war es ein „festlich-fröhlicher Gottesdienst“. Nach dem Mittagessen - es gab ein Teilgericht vom Strobelenü - verabschiedeten sich die Gäste mit der fröhliche Hoffnung auf die nächste Begegnung in Heilbronn im Jahre 2018.

**Text: P. Zimmer /Foto: U. Unbenannt**

## Landesfest Thüringen der Gartenfreunde „Tag des Gartens 2016“ groß gefeiert



Am 2. Juli 2016 feierten die Gartenfreunde des Landesverbandes Thüringen in der Gartenanlage Kyffhäusergrund in Artern ihren Tag des Gartens 2016 als großes Landesfest. Auch wenn das Wetter immer wieder mal mit Regenschauern dazwischenfunken wollte, ließ man sich die gute Laune und das Feiern nicht nehmen.

Organisiert wurde dieser Tag des Gartens vom Kreisverband Kyffhäuserkreis der Gartenfreunde e. V.

Eingebettet war diese Festveranstaltung in die dreitägige Feier des Mitgliedsvereines Kyffhäusergrund Artern anlässlich seines 70jährigen Bestehens.

Bereits ab 10 Uhr gab es hier im Kyffhäusergrund in Artern einen musikalischen Auftakt durch den Schalmeyen Fanfarenzug Mönchpfeffel bevor der Kreisverbandsvorsitzende Wolfgang Dittrich seine Begrüßungsansprache hielt. Der Kreisverband verbindet etwa 2700 Mitglieder in 28 Vereinen. Die Gärten und die Vereine bilden die grünen Oasen in unseren Städten und Gemeinden. Sie sind nicht nur Orte der Begegnungen der Mitglieder, Familien und Gäste in den Vereinen. In den letzten Jahren hat man vielfältige Kontakte zu Kindergärten, Schulen, Bildungseinrichtungen geknüpft. Daraus sind etliche Patenschaften und Projekte bereits entstanden. Neben Schulgärten, Lehrgärten entstand in der Anlage Glückauf in Sondershausen der „Zwergengarten“ - ein Projekt des CSC in Sondershausen mit ganz vielfältigen Angeboten. Ebenso in Glückauf gibt es seit 2011 eine Patenschaft des Vereines mit der Integrativen/ Evangelischen Kita Arche Noah in Sondershausen Stockhausen.

Dittrich dankte auch im Namen des Vereines Kyffhäusergrund allen Sponsoren, Unterstützern und allen fleißigen Helfern rund um das gesamte Fest. Grußworte zum Tag des Gartens 2016 und gleichzeitig zur 70Jahrfeier der Gartenanlage im Kyffhäusergrund in Artern gab es vom Landespräsidenten der Thüringer Gartenfreunde Rainer Merkel. Er betonte, dass die Kleingärten Naturoasen und Naturgärten sind auf die man nicht erst BIO drauf schreiben müsse wie auf manche Waren im Discounter oder Supermarkt weil sowieso von vorn herein schon BIO drin ist.

Es schlossen sich das MdB Kersten Steinke (Die Linke), das MdL Thüringen Gudrun Holbe (CDU-Fraktion), vom LRA Kyffhäuserkreis der 1. Beigeordnete, die Bürgermeisterin von Artern Christine Zimmer an. Alle hoben die besondere Bedeutung der Kleingärten für die Natur und als besondere Orte und grüne Inseln in den Regionen hervor. Selbstverständlich gratulierte man dem Verein im Kyffhäusergrund auch zum 70. Vereinsjubiläum.



Grußworte einzelner anderer Kreisverbände, die als Gäste extra angereist waren, folgten. Besonders zahlreich waren unsere Gartenfreunde vom Eichsfelder Kreisverband mit einer Delegation von 60 Verbandsfreunden mit einem großen Bus angereist. Der Verband aus Eisenach überbrachte hier auch eine Einladung zum Tag des Gartens 2017 in ihren Verband.

Sondershausens Bürgermeister Joachim Kreyer und das MdB Steffen-Claudio Lemme (SPD) und SPD KV Vorsitzender im Kyffhäuserkreis trafen aus terminlichen Gründen erst etwas später auf diesem Fest ein. Auch von mehreren Regenschauern ließ man sich nicht unterkriegen. So wurde die Begrüßung schnell in den Saal am Vereinsheim verlegt. Die Auszeichnungen anlässlich dieses Höhepunktes fanden dann aber wieder auf der Freilichtbühne der Gartenanlage statt.

Eine besondere Ehrung erhielt Frau Peckhold (ehemals Frau Pilz) vom Bauernverlag für ihre langjährige Unterstützung des Kleingartenwesens und des Landesverbandes mit seinen Kreis- und Mitgliedsvereinen. Sie wurde mit der Ehrennadel des Landesverbandes Thüringen in Bronze ausgezeichnet.



Für besondere und langjährige Verdienste wurden heute auch insgesamt 5 Verbandsfreunde mit der Ehrenurkunde des Kreisverbandes, sowie 6 Verbandsfreunde mit der Ehrennadel des Kreisverbandes ausgezeichnet. Zwei weitere Auszeichnungen mit der Ehrennadel des Landesverbandes Thüringen in Bronze und eine Auszeichnung mit der Ehrennadel in Silber werden nachgeholt, da diese Vereinsfreunde aus gesundheitlichen Gründen leider heute nicht anwesend sein konnten.

Für das leibliche Wohl war natürlich auch gesorgt, mittags gab es Grillwürstchen oder Erbsensuppe aus der Gulaschkanone. Ein großer Getränkestand, Eiswagen mit diversen Kugel- und Softeissorten sowie nachmittags Kaffee- und Kuchentafel (von Vereinsmitgliedern selbst gebacken) ergänzten die kulinarischen Angebote.

Ein sehr vielfältiges und buntes Programm war für die Gartenfreunde und ihre Gäste zum Tag des Gartens vorbereitet.

Viel musikalische Unterhaltung wurde geboten, dabei waren der Schalmeien Fanfarenzug Mönchpfeiff, die Sondershäuser Pipes und Drums, die Little Big Band, die Wilderer (Jagdhornbläser). Ein besonderes Highlight war auch der Auftritt der Kindergartengruppe aus der Magdalenenstraße in Artern. Neben Bastel- und Spielstraßen für die Kinder waren Stände des CSC Sondershausen, der Kreisverkehrswacht mit vielfältigen Angeboten, Ausstellungen des Hagebaumarkts Artern und Gartengeräteausstellung der FA. Maltrix aufgebaut.

Ab 13 Uhr begannen verschiedene Exkursionen, um 14 Uhr unter anderem zu einer Führung mit Dr. Jürgen König und Herrn Plocharsky von der Fa. Pharmaplant, wo wir eine sehr interessante Führung durch die Anlagen von Pharmaplant mit viel Wissenswertem erleben konnten. Natürlich sollte auch an etlichen Stationen und Feldern mit allen Sinnen probiert werden, also anfassen, reiben zwischen den Fingern, riechen und auch kosten ausdrücklich erwünscht.

Zeitgleich trat auf dem Festplatz eine Kindergruppe der Kita der Magdalenenstraße in Artern auf und begeisterten das Publikum mit Gesang und Unterhaltung.

Gegen 17 Uhr wendete dann der offizielle Teil des Tages des Gartens in der Anlage im Kyffhäusergrund und es ging weiter mit den Feierlichkeiten zum 70. Bestehen des Vereines.

**Thomas Leipold**

**Presse- und Öffentlichkeitsarbeit beim Kreisverband Kyffhäuserkreis der Gartenfreunde e. V.**

## Neuer Besucherrekord bei den Thüringer Schlossfestspielen Sondershausen



Einen neuen Besucherrekord können die Thüringer Schlossfestspiele Sondershausen in diesem Sommer verzeichnen: Insgesamt fast 10.900 Zuschauer - so viele wie noch nie in der Geschichte der Schlossfestspiele - haben das Musical „Anatevka“, das Konzert „Carmina Burana“ und das Musiktheaterstück für Kinder „König Drosselbart“ besucht.

Deutlich über 9000 Besucher haben die insgesamt 13 ergreifenden Vorstellungen von „Anatevka“ im Schlosshof erlebt. Somit konnten die Thüringer Schlossfestspiele Sondershausen ihre großen Erfolge der letzten Jahre weiter ausbauen. Mit dem Wetter hatte man viel Glück: Es gab Schauer, doch keine Vorstellung musste abgesagt werden. Lediglich einmal musste der Beginn etwas verschoben werden, um ein Regengebiet abzuwarten.

„Besonders schön war, dass die Gäste so beeindruckt von „Anatevka“ und seiner Mischung aus Humor und Ernsthaftigkeit waren und das hervorragende Ensemble sehr gelobt haben“, fasst der scheidende Intendant Lars Tietje den Erfolg des 11. Festspielsommers zusammen. „Auch das Kinderstück ist wie verrückt gelaufen“. Aufgrund der großen Nachfrage nach Karten für „König Drosselbart“ mussten gar zwei zusätzliche Vorstellungstermine angesetzt werden.

Hinter den Kulissen beginnen nun die Vorbereitungen für den Festspielsommer 2017. Im Schlosshof Sondershausen präsentieren die Thüringer Schlossfestspiele vom 16. Juni bis zum 8. Juli die Oper „Zar und Zimmermann“ von Albert Lortzing. An die ganze Familie wendet sich außerdem Mozarts Singspiel „Bastien und Bastienne“, das vom 24. Juni bis zum 8. Juli auf der Theaterwiese des Schlosses gespielt wird. Abgerundet wird das Programm durch „Sternstunden - Die Thüringer Ballettgala“ am 21. Juni, die Musical-Gala „Sounds of Broadway“ am 27. und 28. Juni und die italienische Operngala „Glanzlichter des Belcanto“ am 5. Juli.

Karten für die Schlossfestspiele 2017 gibt es bereits jetzt an der Theaterkasse des Theaters Nordhausen (Tel. 0 36 31/98 34 52), in der Touristinformation Sondershausen (Tel. 0 36 32/78 81 11) und im Internet unter [www.schlossfestspiele-sondershausen.de](http://www.schlossfestspiele-sondershausen.de). Bis zum 31. März gilt ein Frühbucherrabatt: Karten für die Vorstellungen von „Zar und Zimmermann“ an Donnerstagen und Freitagen (außer Premiere) gibt es bis dahin zu ermäßigten Preisen.

**Birgit Susemihl**

**Referentin für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit**

## Blitzschutz und Wärmedämmung

**Eine fachgerechte Wärmedämmung am Eigenheim spart Energie und senkt die Heizkosten. Was dabei in puncto Blitzschutz beachtet werden muss, erklärt die Verbraucherzentrale Thüringen.**

Die Blitzschutzanlage eines Wohnhauses besteht üblicherweise aus drei Teilen: einer Fangeinrichtung auf dem höchsten Punkt des Gebäudes, einer Ableitung an der Hausfassade und einer Erdungsanlage. Auf diesem Weg wird die elektrische Energie des Blitzes an der Außenseite des Gebäudes entlang in die Erde abgeleitet. Doch was passiert, wenn an den Außenwänden eine Wärmedämmung installiert wird?

In der Regel müssen die Ableitungen frei vor der Fassade angebracht werden. Ebenso wie die Regenfallrohre müssen die Ableitungen also deinstalliert und nach der Dämmung der Außenwände neu an der Fassade angebracht werden. Auch die Trennstellen zwischen der Ableitung und dem Erdungssystem dürfen nicht überdeckt werden, da diese bei einer Überprüfung des Blitzschutzsystems zugänglich sein müssen.

Weitere Fragen zum Thema Wärmedämmung beantworten die Energieberater der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). **In Artern findet die Beratung im „Haus der Hilfe“ in der Fräuleinstraße 12 statt.** Eine Terminvereinbarung für Artern ist auch möglich unter **0361-555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



# Triathlon

des SV Kyffhäuser

im Schwimmbad  
Bad Frankenhausen



**Am: 06.08.2016**

*Anmeldung ab 13 Uhr bis 30 min vor dem Start*

## für Kinder bis 12 Jahre

**Start: 14 Uhr**

keine Startgebühren, aber Eintritt im Schwimmbad

**Distanzen:** 50 m Schwimmen  
600 m Rad um das Schwimmbad  
300 m Laufen im Schwimmbadgelände

keine Wertung, aber Medaille für jedes Kind.

Wichtig ist das Einverständnis der Eltern. Vordruck am Start erhältlich

## Hauptwettkampf

**Start: 15:00 Uhr**

**Distanzen:** 400 m Schwimmen  
ca. 17 km Rad (Gelände)  
ca. 7,5 km Laufen

## für Senioren oder Anfänger

**Distanzen:** 200 m Schwimmen  
ca. 9,5 km Rad (Gelände)  
ca. 4,5 km Laufen

Wertung: 1. 2. 3. Platz jeweiliger Distanz

Das Startgeld beträgt 5€ + zzgl. Eintritt im Schwimmbad

## Das häusliche Arbeitszimmer - neue Urteile und kein Ende in Sicht

In einem aktuellen Fall hatte der Bundesfinanzhof (BFH) zu entscheiden, inwieweit die Aufwendungen für Flur, Küche und Bad als Betriebsausgaben oder Werbungskosten abgezogen werden können, wenn ein berücksichtigungsfähiges häusliches Arbeitszimmer vorhanden ist.

Der BFH hat entschieden, dass die Aufwendungen für diese Räume nicht als Betriebsausgaben oder Werbungskosten abziehbar sind.

Wann überhaupt ein berücksichtigungsfähiges Arbeitszimmer vorhanden ist, wurde mehrfach aufgegriffen und zuletzt mit Urteil vom 27.07.2015 (Arbeitseckenentscheidung) erneut bestätigt.

Danach heißt es: „Häusliches Arbeitszimmer i.S. des § 4 Abs. 5 Satz 1 Nr. 6b EStG ist ein Raum, der seiner Ausstattung nach der Erzielung von Einnahmen dient und ausschließlich oder nahezu ausschließlich zur Erzielung von Einkünften genutzt wird.

Ein häusliches Arbeitszimmer ist seiner Lage, Funktion und Ausstattung nach in die häusliche Sphäre des Steuerpflichtigen eingebunden und dient vorwiegend der Erledigung gedanklicher, schriftlicher, verwaltungstechnischer oder -organisatorischer Arbeiten....

Ein solcher Raum ist typischerweise mit Büromöbeln eingerichtet, wobei der Schreibtisch regelmäßig das zentrale Möbelstück ist....

Bereits der Gesetzeswortlaut legt nahe, unter einem „häuslichen Arbeitszimmer“ nur einen Raum zu verstehen, in dem Tätigkeiten zur Erzielung von Einnahmen ausgeübt werden. Ein Zimmer, das zwar büromäßig eingerichtet ist, das aber in nennenswertem Umfang neben der Verrichtung von (Büro-)Arbeiten auch anderen Zwecken dient, etwa als Spiel-, Gäste- oder Bügelzimmer, ist bereits nach dem allgemeinen Wortverständnis kein Arbeitszimmer.“

Fazit des Urteils ist: Eine reine Arbeitsecke im Wohnbereich des Steuerpflichtigen stellt kein häusliches Arbeitszimmer dar. Die Aufwendungen dafür können somit nicht als Betriebsausgaben oder Werbungskosten geltend gemacht werden.

Noch offen ist derzeit ein Verfahren vor dem BFH, in dem es um die Nutzung eines häuslichen Arbeitszimmers durch ein Ehepaar geht.

Nachweislich nutzen die beiden das Arbeitszimmer gemeinsam und für berufliche Zwecke. Auch die Abziehbarkeit der Kosten ist unbestritten, jedoch deren Höhe, da der Abzugshöchstbetrag gesetzlich auf 1.250 € festgelegt wurde. Obwohl beide das Arbeitszimmer beruflich nutzen, greift nach Ansicht des Finanzgerichts Münster eine objektbezogene Betrachtungsweise. D. h., die Ehegatten können insgesamt nur bis zu 1.250 € geltend machen.

Anders stellt sich dieser Sachverhalt dar, wenn 2 Arbeitszimmer im häuslichen Bereich vorhanden sind. In diesem Fall könnte jeder Ehegatte jeweils bis zu 1.250 € der Kosten zum Anzug bringen.

Betroffene sollten Ihren Steuerbescheid offen halten.

Gern sind wir Ihnen dabei behilflich - sprechen Sie uns an.

*Steuerberaterin Anja Müller  
Freund & Partner GmbH  
Steuerberatungsgesellschaft  
Niederlassung Sondershausen  
August-Bebel-Straße 6  
99706 Sondershausen*

## Urlaub für die Stromrechnung

### Mit diesen Tipps macht auch der Stromzähler mal Pause

**Wenn im Sommer endlich der wohlverdiente Urlaub ansteht und die Wohnung verlassen ist, macht auch der Stromzähler zuhause mal Pause. Damit das auch so ist, gilt es Vorbereitungen zu treffen. Ramona Ballod, Energiereferentin der Verbraucherzentrale Thüringen, erklärt, worauf zu achten ist.**

„So banal es klingt: Am wichtigsten ist es, vor der Abreise wirklich alle elektrischen Geräte auszuschalten“, betont Ballod. „Ziehen Sie im Zweifelsfall den Stecker, selbst wenn an der Stereoanlage im Off-Zustand keine Kontrollämpchen mehr leuchten. Im Stand-by-Modus verbrauchen elektrische Geräte auch ohne sichtbares Zeichen Strom - ältere Exemplare sogar ziemlich viel.“

Einen doppelten Energiespareffekt erzielt, wer vor dem Urlaub Kühl- und Gefrierschrank enteist und abtaut. Zum einen wird während der Abwesenheit kein Strom für den laufenden Betrieb benötigt, zum anderen laufen die Geräte nach der Rückkehr ohne die Eisschicht effizienter.

„Auch ein Blick in den Keller lohnt sich immer“, rät die Energieexpertin. Hier laufen häufig unbemerkt elektrische Geräte. Wer etwa seine Heizungsanlage auf „Sommer“ umstellt, spart viel Strom, da die Heizpumpen dann abgeschaltet werden.

Vor der Abreise, rät Ballod, lohnt es sich außerdem den Stromzähler zu kontrollieren und den Stand zu notieren. So lässt sich nach der Rückkehr feststellen, ob tatsächlich alles ausgeschaltet war.

Und zu guter Letzt: „Machen Sie das Licht aus“, sagt Ballod. „Schon eine alte 60-Watt Birne, die zwei Wochen lang unbemerkt vor sich hin brennt, verbraucht in dieser Zeit Strom im Wert von rund fünf Euro.“

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache

Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter **0800 - 809 802 400** (kostenfrei). **In Arttern findet die Beratung im „Haus der Hilfe“ in der Fräuleinstraße 12 statt.** Eine Terminvereinbarung für Arttern ist auch möglich unter **0361-555140**. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



## Impressum

### Amtsblatt der Kur- und Erholungsstadt Bad Frankenhausen

**Herausgeber:** Stadt Bad Frankenhausen

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reinhard Lemp

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Peter Möbius

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** 14täglich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.